

Диалектологическая
эпедия 1947 года

Трилопення.

Дер. Большая Передняя, Ленин-
градской обл. Славянского района.
Томского Губерния

Блок- -Нот

Для записи звуков

Записал
студ. IV курса фи-
лологического факуль-
тета ЛГУ
Якимович Ур. А.

III
ПРОВЕРКА

2017

Учб. № 102, Teilg. - 3, обш. кар. ерѣ. - 161.

1. Тоскима, Акулима

шыгас поруыям и выход'ит // суда / ах ты лагухд такој!
 выи жон! // найма м'есте нарав'ица? // блаха ал' дукайска //
 скапей маймы / тапушку над'ем' // фыврае' брайд / етама
 фре'д напухендест' бал'ет' // д'осны // аттуйе' бахайд м'ица
 каровои // с кайоца малако // с хайра апасна // л'айма / кагда
 дои л'ат'ей // бан'ку тап'ит' // вы т'ожеи прим'асли' // шыас
 ап'ат' наждут? // в'ечыраи поудам // ја так т'оки / с вам
 пабу'с'едават' выица / зг'е'с' / на солмышк'и // н'и (ли) п'еи хута-
 ра'амы го'слимс'а // при в'етон'ии на хутара' // ка'едаму ха-
 з'айку давайс'а хутар // эт'о куд'и п'омай // ну / туде / о'е'с' / в'и-
 ган // плат'ий'и в'от // н'и'какој па'ет'др'е'и / н'и'капо'ва м'а-
 т'и'е'я // при в'етон'ии в' кае' б'ыл'и кро'ны // плат'и'е'е'ф'е'я
 л'а б'ыл'а / п'е'ыл'с'а л'о'хка // ат' нас' н'и бра'лис'а н'и'какој нор-
 м'и // шыам'ица худа'ја // ф'ош хайро'ица е'тайт' / а жараво'й // п'е'йт'а
 н'и'м'о'и'ка пас'ейма / карто'шка // т'уст'ий' мал'го'и'ка на у'л'ичу /
 етама т'о'ни'и'ка // с мал'го'и'и'ка (тв.ед.) кро'г'ят // майт' в'ит'
 ка'е'к'о'й д'ен' на раб'оты // но'г'ю кро'г'ят / н'е' дай' сп'уко'ю'и'ч-
 ка'ов'а // ја сва'ю д'ела б'уд'у д'ел'ат' // лап'ата'ј ка'пал'и / е'та
 т'о'жеи в'ит' нап'и'и'цут' ф' ка'и'цы - ка'и'цо'ф // е'та б'он // в'ас

-44-

тако замислила // коладо тоњицај // ејајам (м.м.) // на кароја //
с'иводни'а б'ил'и самојуби за мал'ицај / б'ил'ицај / прилици // м'ајам //
прим'асеј // в'ом тагда е'ај'с'а // е тубој / ну кароја (м.е. мурсе) //
г'е'е'м'и п'аг'ас'а'т к'и'м'а'с'а'т'р'ас'р // как г'а'вар'а'т / а к'и п'а'ж'о'в'и'ш //
а в' ј'их саг'р'е'м'и е'т'р'ам'а // да ари'о'др'е'ка / как'а ц'ер'а'ј'н'ка // е'к'а'р'у
саг'д'а'т'ам / а'г'е'у'в'о' в'в'и так' х'ј'в'а г'а'вар'а'м'и // г'р'е'о' р'а'д'и'в'и' кар'е'р'и'ш //
в'ом как'и' и'р'у'ј'и'к'и' на'ш'а // в'ал'а'ј' к' ле'а'м'и / м'а'м'а г'у'м'о'с'к'и' //
аб'у'ит // пак'а г'ар'о'е' б'ил' / ј'е'л' // а што п'а'н'д' п'р'ив'е'з'у'ит м'и-
с'е' // ш'а'т'а' на в'е'т'р'и // п'ар'аш'н'а'р // так'ај' п'а'м'ар'о'в'и'ш -
п'ла'с'ит г'ар'а'с // в' б'о'н'з'и (м'и'л' со'ва'ка) т'а'г'е'т'и е'т'о'к'а ц'и'а / е'к'о'к'и' //
у п'е'т'и // ај е'ив'о'д'н'а' и п'а'д'ара - в'е'т'и'р / п'у'р'о'д'а // ај п'а'п'а'л'е'а
п'а'т' как'у' п'а'д'ар'у // как'а п'р'и'д'е'т' / т'а'к' п'е'т'и'у п'р'ак'а'м'и'ш / п'а'д-
к'а'т'и'ш б'у'д'и'ш // т'о' / в'е'р'н'а / к'р'е'п'к'а з'а'т'а'м'у'ј'а // как' п'а'н'д' п'о'ш-
к'а'м'и в'е'р'т'и'ш л'и'с'а'н'е'т' // а што м'а'м'а т'и'в'е' з'д'е'л'е'а с'ив'о'д'н'а' //
а за в'у'м'о'с'к'и' д'р'а'л'а с'ив'о'д'н'а' // а што д'а'л' // ај што т'о'м'а
д'а'д'и'ла // п'а'е'т'кај з'г'р'а'б'и'ш // у'г'а'ш'и'а'т' так'и'х л'у'д'е'ј' - ц'е'е'ј'
м'о'ш'е'м'а // м'а'м'а г'ар'о'ш'к'у п'е'т'и' д'а'с'т'и'ш а кан'д'р'е'т'и'к'и' и'е'т'у
б'о'л'и'ш // е'к'а'р'у п'а'н'и'ш // з'и'м'о'ј' у'н'е'с'л'и' в'ар'о'н'и // п'а'н'и'ш'к'и' //
з'и'м'о'ј' б'и'л'а д'е'л'а // в'у'р'о'н'д' п'р'и'л'а'т'е'л'а / у'н'а'с'а // как' в'у'р'о'н'д'

курійма пап'ир'овы? // рисавай / рисавай / сабака згрызма // на воз-
духу / сольнішны в'анкы прышымайт // как абытку вадуць и
пал'екты // в'артушка / застаўит хойт каво захварані // с'айт
на пурок / ма сольнішка // кагда ја картюшку падрываля // да
тэй п'ат' - шэст // да вон тэй заправ'эрыт // пага вей
с'ид'йт'и патая (до тех пор) д'ипарайцыя п'ир'ам'ен'ица // вей-
с'ен'ит // с' утра л'ит'эя как раса // права т'ин'ер' ци патетя-
рак / вейтра с'ен'ит // сабака да п'еты // да кур'ятты / да пайтка //
да ивама д'н'и малада права / а патой патетярк // с'енд сох-
н'ит с' ивама д'н'и да п'итр'ова д'н'и ма с'ил'ях (т.с. скоро сох-
нет) / а с' п'итр'ова д'н'я д'н'и да ил'ий ма р'ада х (дома) //
ж'ейма мат' п'ес'н'ица // д'ет вей вей п'ес'н'ица // ишо н'и ад'н'и //
ја в'ол'шны с' п'ес'н'ица (тв.м.) ваг'улас' / а д'ет с'р'еб' с' гур'т'ай //
с'тар'шны // т'ол'ка ака п'лоха здар'ова // зан'еит л'и'е / зан'еи-
с'айт // какар'шныт'и у'п'ымаж // ишо так'и за с'ид'шныт'и
ид'йт' // також вей аз'арт // с' п'ес'н'ица // ишо вран'ийца /
жуд'ав'ица / с'р'ит' с'р'ица / л'ушны с' п'ас'еки ит'ит // с'рас'и-
т'и в'ер'ийшы // ака в'ит' п'ас'ор'шны // как ја вай ска'жу // етд
в'ит' н'и аз'арт'на // н'ы (ма) с'прашывали как ар'лоф'еж'и св'ай'бу
в'ер'ай'и // в' л'ант'ях // т'о'жет так'и л'ант'ю'и и п'ас'ай'и в' л'ант-
ках // а св'ай'ба // с'т'убан'ий'и вей вай к'л'ят'и // да / ну л'ад'на / с'ид'да

т'ив'ѣ // р'аз'и'н'е'х' с'в'ѣ'д'ѣ'н'ѣ' // п'а'д'ѣ'н'ѣ' / а'н' т'ѣ' н'ѣ' х'ѣ'х'ѣ'н'ѣ' // с'в'ѣ'д'ѣ'н'ѣ'
р'ѣ'д'ѣ' с'т'ар'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // а' н'ѣ'о' т'ѣ'н'ѣ' // п'а'д'ѣ'н'ѣ' / м'ѣ'н'ѣ' х'ѣ'д'ѣ' д'ѣ'с'т'ѣ'н'ѣ'
к'р'ѣ'д'н'ѣ' (к'р'ѣ'д'н'ѣ') с'к'а'з'ѣ'н'ѣ' - т.е. п'о'н'ѣ'т'н'ѣ' р'ѣ'б'ѣ'н'ѣ'к'ѣ' п'р'ѣ'н'ѣ'с'ѣ' с'л'ѣ'д'ѣ' // г'р'ѣ'ѣ' п'ѣ'
п'р'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' п'ѣ'н'ѣ'с'ѣ'т' (т'ѣ') // н'ѣ' р'ѣ'к'ѣ'х' т'ѣ' н'ѣ'р'ѣ'с'ѣ'ѣ' // н'ѣ' ж'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'
з'р'ѣ'д'ѣ'н'ѣ' ж'ѣ'ѣ' / ѣ'д'ѣ' н'ѣ' к'ѣ'р'т'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // г'р'ѣ' т'ѣ'н'ѣ'в'ѣ' к'ѣ'л'ѣ'н'ѣ' / м'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'
к'ѣ'л'ѣ'н'ѣ' // з'ѣ'в'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' в'ѣ'л'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' г'р'ѣ' к'ѣ'л'ѣ'н'ѣ' // г'р'ѣ' с'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'
т'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // н'ѣ' / д'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' / д'ѣ'н'ѣ' к'ѣ'л'ѣ'н'ѣ' // н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' п'ѣ'д'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // с'т'ѣ'
д'ѣ'н'ѣ' х'ѣ'ѣ'р'ѣ'х'ѣ' // в'ѣ' м'ѣ'т'ѣ'р'ѣ'н'ѣ' н'ѣ' м'ѣ'р'ѣ'д'ѣ'р'ѣ'н'ѣ' н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' п'ѣ'с'ѣ'н'ѣ'
т'ѣ'н'ѣ' и т'ѣ'р'ѣ'в'ѣ' в'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' д'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' т'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // д'ѣ' в'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' (н'ѣ') ж'ѣ'
к'ѣ'п'ѣ'н'ѣ' // т'ѣ'н'ѣ' р'ѣ'н'ѣ' п'ѣ'с'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' k'ѣ'р'т'ѣ'н'ѣ'n'ѣ' // т'ѣ'н'ѣ' / т'ѣ' k'ѣ'р'т'ѣ'н'ѣ'
п'ѣ'р'ѣ'р'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' // п'ѣ'с'ѣ'н'ѣ' и'ѣ'н'ѣ' n'ѣ'д'ѣ' n'ѣ'д'ѣ' (т'ѣ') // у' н'ѣ'ѣ'д'ѣ'р'ѣ'н'ѣ'
д'ѣ'н'ѣ'н'ѣ'н'ѣ' в'ѣ'ѣ'ѣ'т'ѣ'н'ѣ' и'ѣ'н'ѣ' p'ѣ'д'ѣ'д'ѣ'н'ѣ' // з'ѣ' r'ѣ'z'ѣ' // z'ѣ'v'ѣ'r'ѣ'n'ѣ' / с'
n'ѣ'ѣ'r'ѣ'v'ѣ'v'ѣ' d'ѣ'n'ѣ'n'ѣ' б'ѣ'д'ѣ'н'ѣ' // в'ѣ'л'ѣ'n'ѣ' n'ѣ' ѣ'д'ѣ'н'ѣ' s'т'ѣ'p'ѣ'n'ѣ'
s'ѣ'd'ѣ'n'ѣ' / n'ѣ'd'ѣ'n'ѣ'n'ѣ'n'ѣ' // s'т'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' k'ѣ'p'ѣ'v'ѣ' v'ѣ' x'ѣ'v'ѣ' // v'ѣ' x'ѣ'ѣ'r'ѣ'
g'r'ѣ'ѣ' v'ѣ' a'g'ѣ'n'ѣ' x'ѣ'v'ѣ'n'ѣ' s'т'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' и' ѣ'p'ѣ'v'ѣ' и' б'ѣ'p'ѣ'd'ѣ' // g'r'ѣ'ѣ' v'ѣ' a'g'ѣ'n'ѣ'
x'ѣ'v'ѣ'n'ѣ' s'т'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' // n'ѣ'c'ѣ'n'ѣ'p'ѣ'n'ѣ'n'ѣ' g'r'ѣ' s'ѣ'n'ѣ'n'ѣ' / g'r'ѣ'ѣ' n'ѣ' k'ѣ'p'ѣ'd'ѣ'n'ѣ'
n'ѣ' n'ѣ' ѣ'ѣ'ѣ't'ѣ'n'ѣ' // a'n'ѣ' n'ѣ'ѣ'k'ѣ' // n'ѣ'd'ѣ' v'ѣ'n' / n'ѣ'p'ѣ'v'ѣ'v'ѣ'z'ѣ' n'ѣ'ѣ'p'ѣ'n'ѣ' // z'ѣ'g'ѣ'
n'ѣ' z'ѣ' j'ѣ'z'ѣ'd'ѣ'n'ѣ' / j'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' n'ѣ' n'ѣ'c'ѣ'n'ѣ' // s'т'ѣ'o'k'ѣ'v'ѣ' d'ѣ'n'ѣ' // k'ѣ'g'ѣ'
x'ѣ'ѣ'd'ѣ' n'ѣ'k'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' - n'ѣ'c'ѣ'n'ѣ' - v'ѣ'n'ѣ' x'ѣ'ѣ'd'ѣ' k'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' g'r'ѣ' n'ѣ'ѣ'k'ѣ' - n'ѣ'p'ѣ'n'ѣ'
n'ѣ' (н'ѣ') z'ѣ' d'ѣ'p'ѣ'n'ѣ'n'ѣ'k'ѣ' z'ѣ' z'ѣ'g'ѣ'n'ѣ' // y'p'ѣ'z'ѣ'n'ѣ' ж'ѣ'g'ѣ'n'ѣ' v'ѣ'p'ѣ'x'ѣ'n'ѣ' //

јон тајс и забав'иле'а // как скамандривди // т'отка јѣта т'о
 насмаше'ло мај'ова хаз'айна // ака с'адр'аши т'ам // к'н'и'зу
 разми'ло'е' // у'т'р'ам гар'ас к'аш'ли // т'ут т'р'о'ду / а' разн'е'р-
 н'и'во'ле'а // как на'д'а см'ор'нут' н'ос'ин'ку // ф'лат'о'е'не //
 дај ја п'ам'ил'у // до'л'а'т'на при'дав'л'а'нд // ка'гда си'е'л'у / ја
 п'ат'пах'а'ју // у'д'о'х'н'и // е'та ку'во т'в'и б'у'д'иш б'ит' ? // с'р'азу
 н'ос'ин'ку // дај / дај на г'ла'в'и / и'то јон п'е'т'у ад'и'х'а'ит //
 г'во'с'т' // к'р'у'т'ну а'б'а'др'ам // т'и'х'о'н'ка / ба'бу'шка да'т'ва'йт //
 ф'с'а' у'т'вар' п'аш'е'а / с'а'б'ак'а ф'ри'р'от / ја с'м'а'и'ц'ам / в'а'д'и'т'ку
 на'с'ит' / ба'н'у за'т'ат'л'а'т' // п'е'т'и ф'с'о' ф'ру'е'на б'у'ди (3а.ед.) //
 ма'л'ин'к'и ја'б'лак'и // хо'гыш н'а'н'д и'ш'о' да'с'т'ит' ? // ба'ба п'аш'е'а
 в' ба'н'у // па'ј'д'о'и // г'ла'в'у х'т'о хо'гыш п'аш'е'т' в' ба'н'к'и / та'к
 н'ил'у'а / та'гда в'а'н'де н'и рас'е'т'ыш // е'ва м'ор'да // в'от н'и при'н'а-
 е'у т'и'д'е' ја'б'лак'а // хо'гыш п'а'л'ка'ј ? // ва'р'иш // т'в'и м'и'е' па'да'р'иш ? //
 при'т'а'и'ш'ыш // т'в'и с'е'на св'а'л'иш ? // к'а'т'иш // т'в'и за х'л'е'а за'т'и'от'иш ? //
 т'в'и г'и'во' б'ран'иш ? // в' на'р'о'в'и л'о'в'иш // е'та м'о'ва'ја св'о'к'ла // м'у'к' / ч'о'с'-
 но'к' / б'о'п и'ли гар'о'е, в' м'у'нд'е'р'е' / д'у'ри'ч'о'к' / н'и'г'о'на кар'т'о'ш'ка / н'ы' / м'и'
 х'а'р'и'на'ј ма'з'о'в'а'иш // при'м'ис'о'и // как'и'и ку'ба' у' нас т'ут б'о'л'и //
 ма'ла'д'о'и па'г'и'б'ла на в'а'ж'е'в'и / с'тар'и'т'и' т'р'уд'а'нд // ра'н'и'ш'и с'у'п'р'а'т-
 к'и б'о'л'и // в'и'ш'о' г'и'ш'о'ва'је // пр'а'и'и / в'ы'ш'е'в'а'л'и / в'а'з'а'л'и // за нас
(т.в. м.)

-8-

жєс' ад'иин п'ар'ини' // а р'ам'иши | т'о ф' к'ажд'аи д'о'м'и б'о'л'а //
скал'я / скал'е'яка // пас'о'лиа // ж'ой п'лахо'й хад'ае // ж'ой п'р'а'е //
зап'р'о'к // п'а'т'иа // д'е'р'е'в'иа скат'и'ну // л'е'и'т // над'о'и / ба'бу'шк'а
ко'шк'у заб'а'р'е'в'ит / и'т'ан'и'шк'и п'ир'ид'е'н'ит // дв'е' п'а'ск'и р'е'в'и
и в'а'и н'и е'ска'с'от' // т'а'к н'и д'об'ра // т'а'к л'е'к'и б'уд'и (з.л.ед) //
т'а'и д'а'р'ен'да'ит т'ы'лав'е'к' // р'ид'о'нка ко'р'и'ши // т'у'ш'а'й а'н'а
сп'и'т // т'а'и ст'и'л'а // с п'а'р'е'р'а // н'о' (и'ш) в л'е'с'а'х б'о'л'и // ж'д'с
л'е'с'у п'р'и'и'ш'а' / а'н'а и'ш'о' н'и з'ар'е'р'и'ш'и // к'уд'о'й ж'ан'а ж'е'ж' г'а'й'а //
з'а к'ур'о'и? // т'ы с'ар'е'е'и и'н'а'гы // п'а'т' д'и'р'и'в'о'н // л'а'и'ш'и //
ск'ип'а'т'и'т н'а п'л'ит'в'и // д'вар'о'й б'о'л'и бал'и'ш'и / в'д д'вар'и' скат'и'на
ста'я'л'а // з'а'гар'о'д'н'и'к н'и'к'а'гда' н'и и'ш'е'л'и / и'т'о'н над' а'т'п'р'ы'т'ы'и
н'е'б'о'и ста'я'л'а // на'и'ш'о'т в'о'г'а'н'а // ф' с'о'р'е'к н'е'р'в'а'и г'а'д'у // д'ар'с'а'и
л'е'н'и'ш'и скат'и'ны // хад'и'л'а е'ска'б'о'д'н'а / а т'о н'а п'р'и'в'д'е'к'и ф' к'ав'о' //
ф' п'р'е'р'е'н'д'а' в'р'е'м'д'а р'и'г'а // на'г'д'а и'т'и'т' р'и'ну т'ан'и'т' // н'а' н'а'л'и /
г'д'и' в'о'т'р'е'н'и'ш'и // д'а'е'к'у п'р'и'с'т'р'о'и'ш'и // ба'бу'шк'а с'ж'е'с'т'и'т т'ва'ж'о' м'а'е'с'а
а т'о м'и'ш'е'и с'ж'а'д'а'т // н'а г'у'м'е'н'е' // с'у'ш'и'т'и' в' р'и'г'и / к'и'д'а'и'и н'а
г'у'м'о' / м'а'л'ат'и'и'и п'р'и'ж'д'а'и / т'а'к'и'и н'а р'а'м'и'а'х б'о'л'и / р'аз'и'н'к'у
т'а'к'у е'ска'в'и'ш'к'у // ф'р'е'о' м'а'и'а в'и'н'а'в'а'т'а // п'о'л'н'ы т'и'д'р'и'и д'а г'у'к'к'и //
и з'а в'а'л'о'ск'и // и'т'о' а'н'а? с'у'м'а'ш'е'и'д' и'т'о' а'и? а'в'и'р'е'а'ит м'а'л'г'о'
и'ш'к'у // ф' с'ар'а'й / г'а'з'и'ш'и ф' с'ар'а'и к'а'с'у / к'а'с'у а'и г'р'а'б'л'и // в' а'л'д'а'р'и'

-2-

а саломд на ўлицы / харошага архамага саломд / прыйду пры-
ли // жаравога саломд скату / скот жэй жэту салому // жар-
дэй изгароду гдрадэй // забор // людка / пр'яны старыкы -
зв'яга // даў в бану // зыбл'і руд'онка // бабушка в бану
пад'явет / таі топ'іна // скульца стакан наліта мал'чыи-
ку (дат. ед.) // жэй лмарку - перемешанной творог со сеевкам,
куда мапает лепешки или хлеб // ноткуи - палка, на которую
к потаку привешивают молву // хл'ён ж'ё'ли п'агют / так хл'ёв-
на катка // а луп'ойкы / так т'аствој гармој // у нас ака
на пр'овдлчыны // как пр'истројат / ас'обва зв'яга н'ёт //
таі'а скажет / спр'осит'и / а ја пажу ап'ат' на х'орна //
зв'яга - жарм'ён' // ж'ё'ли м'юга таі о'гон' / так ад'іл'је /
изад'іл'ја уражај / хл'ён ли' ја'бл'ак // а г'ово другова / так ж'ёт
с'ово н'и патход'ит // што в гдрад'и пасажны / как у т'ид'а
таі с'ёт'је ? / а н'у'г'ово н'ёт // обш'и'а с'ово такоје - кай'ика /
кап'ета // п'астка л'на / кагда м'юга / -ёт пав'ес'ма / так'их
п'астак два'ят' п'аю'еут и'с'в'я'еут -ёт зав'ют г'ор'ет' // п'ат'
г'ор'ет'еј -ёт уи б'уд'ит п'аток // с'од'юи л'на наліта ? / п'ат'
п'иткој // ёта п'ајк / вот на т'а'у'в'идит / так ёта т'ин'оты
на зв'яи // ај' с'од'юи т'ют т'ин'от п'ајк на ак'ош'ки на т'а-
к'и // т'ин'от - д'а л'ов'ли ро'ды в о'зир'и // т'ин'ит'о - ед.г. // у
нас з'д'е'о' н'и д'е'л'ајут ёта т'ин'ит'о // г'д'е' и'к'оны - ба'ш'ој у'д'ел' //

ан'ят' дои будит // ну што? скажи // гарик'и / малойны
 байк'и // куда дойдт эта падож'ник называйца // в гарик'и //
 п'ячку топ'ица / т'яг' стаб'ица // парам'ица // ухват'ица вар'ица //
 п'агаж'ник / эта ни ц'еннаст' // живон'ий патр'ет застав'ица
 в'ицист'и пр'от // мугойнаты карз'ица // ну и хад'и т'и
 м'отер'и // т'я / ан'ят' // жив'о д'и кар'от'и аста'ица // ж'ен'
 ш'ица // б'валыш'ица м'уд'и в'ит' кр'ейк'ица // нав'ер'на доица //
 тагаж' слаба' / т'я д'о и драг'ица // в' бан'у х'од'ят ни
 ж'ер'ица / а то п'рица т'ица // з' бан'и п'риб'аг'ят' г'ица
 п'агаж' (тв. мн.) // б'ица бан'и д'о на б'ир'ица // при маж'о
 п'ам'ит'и ад'и ж'еиш'ица п'рин'ица с п'р'ица в'ад'и // м'о
 в'ица // в' мал'ойш'ица та каг'и п'агаж'и п'рин'ица // ш'а' п'агаж'
 карт'ица кап'ят // да у'р'ица вар'ица (тв.) // г'еж'ица я' п'еица (тв.)
 и ан'ят' // т'и п'раб'ица расу'др'аваж' // эт'и г'оги ни п'еица //
 ад'и // т'и нагаж'еица с' свайи кагаж' // в' ж'е ж'е / ака п'агаж'ица //
 я' ж'еица на кагаж' // т'ица с' свайо ж'егаж' // в' л'уб'ица в' баба //
 да в'ица м'ица в'еица // баба п'важ' м'ид'огаж' // вот п'ица // куб'о
 т'и буд'ица? // в'еица п'раш'ица // с' ж'еица м'ет / а п'еица кага? //
 с' стар'ица // эт'а ни с' т'о ж' п'еица / к'уто'ру ж'е нагаж' // т'и
 с'каж'ица с' д'о п'еица в' ад'и // за ж'агаж'и х'ад'ица // п'важ'ица
 м'ука на нас'ица п'агаж'и // и г'ица

а баба бѹдѹ (3 л. ед.) т'асѹт // ба¹³бушка сурѹт в'ѣн'шск // бѹдѹш
 в банѹ ен'ис'ѹн / в'ѣн'шск аттѹратѹѹ // с карманѹ уташѹн //
 пѹн'шѹ // бѹдѹш т'асѹт // ш'ѹ / какѹ крѹпнѹ картѹшкѹ // наѹ
 гѹн'шкѹ нѹл'шт (тв.) // курѹвѹ пр'шм'ш' бѹ / да бан'ш бѹ зѹдѹт (тв.) //
 на акн'ѣ // фрарѹс' в жѣтѹн крѹп'шк'ш мѹлакѹ к'шн'акѹнѹ // жѹн
 мал'ѣн'кѹ пѹн'шѹ (посѹ) // аѹ / ѹм'шѹ / рѹѹв'шк'ш наѹт // аѹрѹшѹ
 рѹѹнѹ // знѹш (3 ед.) / штѹ ат'ѣѹ н'штѹ шрѹшт / заплѹшѹт //
 кѹрѹшѹ в'ѣшр / шѹт' шѹтѹрѹшѹ // нѹшкѹ наѹлѹшѹвѹшѹт // вал'ѣѹ
 в банѹ / вѹс'ѹ // н'ѣт н'ш ѹднѹѹ аѹтѹрѹшѹ фр карман'ш // ш фрѹ-тѹ
 рѹзнѹ лѹднѹ лѹд'шт // в'ѣн'шкѹ тѹш жѣ / маѹшкѹ тѹш жѣ / на / шѹнѹ //
 нѹш (тв.) вѹсѹкѹ шѹдѹшѹ (вхѹдѹшѹ) в бан'ш // пѹнѹ шѹшѹ в бан'шкѹ // шѹтѹрѹѹ //
 пѹнѹ шѹшѹ пр'шд'ѹт // пѹшкѹт' н'ѹ наѹдѹ // а н'ѹ шѹшѹднѹ / т'ѹт'шн'к'ш
 шѹшѹѹѹ // дрѹгѹшѹ. маѹѣрѹшѹ ба¹³бушка шѹшрѹшѹт // шѹшѹшѹшѹ пѹн'шрѹсѹшѹ
 гѹр'кѹ в'шт' // т'ѹв'ѹ н'ш пѹн'ѣшѹт в банѹ // шѹтѹ пр'шд'ѹт // закур'шт (тв.)
 наѹдѹ // дрѹш бѹдѹшѹ шрѹт (тв.) // пѹнѹ ж бан'ш пр'шд'ѹт / н'ѣт'ѹ пѹжѹшѹт
 в банѹ // пѹд'ѹшѹ к кѹт'ш // нѹш (тв.) пѹш'ш пѹд'ѹшѹ // ш валѹдѹ пѹн'шш'ш в
 банѹ // н'ѣт'ѹ как пѹшѹшѹт // в жѹвѹ гѹрѹнѹ кѹш в бал'шшѹвѹ // тѹш
 шѹшрѹшѹ // пѹнѹ шрѹт (тв.) бѹдѹшѹт / н'ѣт'ѹ т'асѹт (тв.) бѹдѹшѹт // дрѹс'
 картѹшкѹ / пѹс'т'ѹш'ш лѹш'шкѹ // да ба¹³бушка н'ш пѹн'ѣшѹт шѹ т'ѹв'ѹ
 в банѹ // шѹшѹ пѹс'т'ѹшѹшѹт // с аѹрѹшѹ пѹрѹшѹ наѹѣн'ѹ кан'ш // ш'ѹ / шѹшѹшѹшѹ

-15-

н'ав'эетка // св'окар м'ој м'иш // в'ас'ил'јур брат б'ыл б'ы
 д'е'в'ир' / а с'астра в'ас'ил'јд зам'оркај // м'а'си мал'г'иш-
 ка (вин. ед.) // п'ажу кур'ор зам'ан'ят' (тв.) // м'амд м'одри
 м'лат'јд м'ылд // др'а с'амд ш'уј / м'ускојд / р'е'нскајд //
 н'икаш'у н'и д'ас'т'им м'матка // п'ан'ис'ои // ед р'е'нскај
 м'ур'и в'ар'им - е'та у'р'и ц'е'т'а'хд // е'та д'олд б'уд'ит /
 п'ак' ја кур'ор з'доју // ну што т'в'и в'е'рт'ис'е'д // в'аш'и /
 р'азд'ив'аш'и // е'к'идав'ајс'е'д // п'ан'д тур'уш'коф р'ив'ои // с'в'а-
 ни р'иш'ои // на г'лави // г'лави с'амд в'из'онкај зак'у-
 т'им // ј'е'ш'у н'и'г'ов'о и н'и б'рат' в' б'ан'у // в'а'бушка с'и-
 в'е' д'ир'от // г'д'е' т'ам нај'т'ит (тв.)? // ш'ан'ку т'а м'ор'д
 в'д'ят (тв.) с' с'уб'ој // зав'арт'ивај ј'ив'о в' в'из'онку да в'
 уд'и'ј'аму // в'ар'иш'ки // в'из'онка - н'ит'ан'ој п'лат'ок в'от
 в'аз'ан'ој // - на'д'ав'ај р'укав'и'цы / на'д'ив'ај // как' уд'ас'т'иш'д //
 ну ја п'аш'а т'ам р'иг'ат'ав'л'ят' / т'в'и зав'арт'ивај // ј'аз'и'к
 м'ас'ин / л'у'б'ит б'ас'ин // м'ош'у на р'ука'х ал' д'е'р'е'у // в'
 д'и'ј'аму зав'ор'н'ис'е'д // т'ан'д бал'најд // бар'ка'н'иш'ку в'и-
 т'аш'и // как' р'аз'н'ик / т'ак' д'ил'оф иш'о б'ол'ш'е // кас'т'ор /
 др'е'е' д'кнд зав'еш'ид // н'е'р'иш'ек'и'ј р'аз'н'ик ј'ез'д'им // на как'и'и

ср'ѣсва // ба'ш'ој ма'л'ишк и ма'ют // ти'иш - цун'ба //
 сайа захвар'а'рши // др'у' ног' крив'а' / х'ѣ'л'у' д'ѣн' крив'а'т //
 к ба'б'и к'а'т'и // ба'л'иш'а са'ба'к'а та ма'ја // н'ѣ / ја па'жд'у
 на џ'л'ицу // у ма'т'и'р'и н'ѣ'ска'к'а ну'ко'ф // на д'и'р'и в'ѣ'не'к'а'му
 цун'ба // ма'ри'е'д ! т'а' ѡ' па'ше'а б'и др' кра'ј да'ро'г'и) р'ѣ'и
 бо'л'иш'и / при'га'д'и'ѣ // ма'ла'к'а та н'ѣ'ту // т'а'и при'ба'в'и'ма
 ко'ф'и'ѣ // д'ѣн' с квар'т'и'р'и // тра'кт'ор'и да'ста'л'а'т //
 на ро'ба'ко'ва'ј за'в'а'иш'и // ни ха'д'и / ја па'жд'у // н'и (м'и)
 ха'д'и'л'и // да'ро'г'а // је'т'и е'то'г'а ха'т'и'т'и в'з'а'ст (м'б.) // д'и'с
 су'р'и'ѣ // до'ма т'и'ш'а в' ка'ѣ // ха'д'и'н при'ш'и'ѣ'ѣ // кр'ѣ'к'и'и
 ба'с'к'у // ду'ро'г'а и'д'о' (з.с.с.) // ѡ' та'и в'б'о'д'и'т'и'е'и је // ма'
 л'и'ш'к'а'ј // в'и'т' кар'ѡ'в'у'ш'и'к' ни в'ѣ'к' да'и'т (м'б.) // да'ш'о'ј
 х'ѣ'с'ѣ'ѣ // ни'р'и'ва'л'а'р'ши // ка'б'и и'и та'н'д за'х'вар'а'р'ши //
 ту'ж'е'д'и'и в'ѣ'д'и'ш'и ба'б'и // за' сту'ш'к'ѡ'и // в'и'т' к' ј'и'и тра'ѣ
 та'р' ни при'д'ѡ'т // је'т'а л'и'ш'и'н'ра'ѣ'к'а'ј ра'ѣ'д'ѣ'н'к'а // к' п'л'и
 т'и'и па'са'д'и'ѣ / су'р'ѣ'ѣ'т'и'с' // д'а'т' га'р'и'т (во'ро'ит) / ка'л'и'ѣ'т'и'с'
 бу'д'и'ш'и ту'ж'е'д'и'и // ја са'д'у на кра'в'а'т' / а т'и'и да'ј' ј'и'и ко'ф'и'ѣ //
 д'ѣ'л'и'ш'и // ам'р'ѣ'и х'и'ѣ'н'ѣ'ѣ на ну'со'ѣ'к'у ма'к'и'ш'к'а'ѣ // ба'ба в'и'ѣ'

ильгас приг'от // милом'и аргагас / так паёит'и // как'и ра-
 д'ит'и м'и / так'и и д'ет'и // д'ис'о л'ам'ит // и б'исе гул'од'р / што
 ты ! // ад'на пул'ем'от / пул'ем'от / ор'тир'а паг'от // т'ан'а / ка-
 м'ив'ај ј'и м'ишо // т'алу'шка // как' даст'аи на г'лавы // ба-
 б'уи'т'и хо'лд'аи // ј'ак'а паг'р'ей'ица // што ј'ет'а ј'ак'а т'ак' на т'а-
 б'а ? // сал'онку пака'з'ив'аит // зв'ати на сал'онк'и / ва'з'иот /
 раз'ла'д'ит // ј'ет'а к да'ц'ену т'ак' ку'сај'у'ца // па'в'ер'ми // т'и'т
 и н'и па'ж'и'от / как' на'д'ет'и // с ду'хо'д'к'и да суд'и к с'а ор
 с'а'р'у кла'д'от / то'п'ит н'е'гу // а'гон' даст'аи'ит / а па'гас'ит / т'е.
 н'и зна'ит // г'а'л'а в на'р'ву у'д'е'ж'а'г'и с'и'во'д'н'а // ма'и'м'ы на-
 бра'л'и / да ты ј'ав'о ад'е'аи'иш //

ба'б'и'ц' пр'а'з'ни'ц - в ј'иг'ор'и'ц / выган'аи'и скат'и'ну на вы'ган /
 и'ко'ну в р'и'шат'о / б'и'р'от да'м'жа'д'аи'и и'ко'ну в р'и'шат'о //
 тако'је / што м'и'ц'у с'е'ј'ут // с'в'и'л'ут с'а'м'и т'уд'и ка с'а // т'е'б'и'ц' /
 и ш'е'р'е'т'и н'и'м'ло'шка // и'д'от на дв'ор и с'в'е'т'и'ц'ку за'т'е'в'га'й'т /
 у'п'хо'д'ит к'руг'ом д'е'и'ц'е кар'ов'у'шы'к т'р'и ра'з'а и вы'т'а'ит ма-
 л'и'т'ву // выган'а'ј'ут та'гда скат'и'ну на п'а'ч'а // з'го'н'и'и н'е'т' / с'а'т'
 скат'и'ну на п'а'ч'а / ну в'от / та'гда т'е'б'и'ш'и'м'ы в'а'р'е'ј'и'ца с'п'о-
 л'а // што н'и бу'гал'и'с'е' б'и ку'р'ов'и // с'в'е'д'и'и / па'с'и'от'ри'и // до'и'д'

в'исо и зап'ясу'и/а п'ю'и /и г'у'ай'и/ и н'е'о'и'и'е'и п'а'ю'и
 в паравод'и в'ис'и м'и /
 м'и т'ай п'а'ру в'ид'и'и'и /
 о'й-л'у'а'й' / о'й-л'у'а'й' /
 м'и т'ай п'а'ру в'ид'и'и'и //

т'и мал'о'г'и'е'и п'а'т'а'м'и'у'й' /
 о'й-л'у'а'й' п'а'т'а'м'и'у'й' /
 к'а'в'о' л'у'д'и'и'и п'а'з'а'м'и'у'й' /

ст'ай' / п'р'и'в'а'й'р'и'е' — н'е'т'у' о'р' п'а'м'а'т'и' / и'т'о' и'и'о'
 б'ыл' // т'а'е'к'и' и'д'о'т' / г'р'е'а'к'и' - р'а'з'н'ы' г'р'о'к'у'е'ы' в'о'д'г'и'е'в'а'д'и'и' //
 г'а'р'м'и'и'е'т'а' п'а'з'а'в'о'и' / о'й' г'а'ю'т' в'а' г'р'е'и' к'л'а'п'а'м'ы' / н'ы' (и'и')
 о'р' г'а'т'и'р'и' п'а'г'и' о'р' т'р'е'п'а'в'а'и' г'а'м'ы' г'у'а'а'й'и' // в' м'а'н'я' б'ыл'
 н'и'с'о'и' п'и'р'о'к' // о'е'c'и'и' м'а'л'а'д'у'е'д' в'и'и'и'и'и' з'а'м'у'и' / т'о' e' и'и'ю'
 п'и'р'о'к' и' л'и'т'р' в'и'м'а' / и'т'о'e'и' в' б'а'д'и'у' р'а'т' (в'а'в'а' р'а'т'ь) п'р'и'
 н'а'л'и' // а' т'о' j'а'н'а' и'и' p'д'e'c'и'т'а'й'д'e' // j'а' и'и'о' y'a'n'g'a'i'и' в'
 y'e't'i'e' п'л'а'т'и'и' // и'c' к'у'т'о'p'a'j' д'и'p'е'в'н'и' // к'р'о'н'у' д'в'а'z'a't'e' z'a'm'e'
 т'и'и'д' на' л'и'т'р' в'и'м'а' // к'а'д'а' и'а'й'д' м'а'л'а'д'и'c' e' c'л'а'b'a'
 з'в'и'p'a'i'и'и' / c' н'о'c'у' на' г'р'о'н'у' // c'x'o'd'и'и'и' g'a'm'e'j' / и'и'и'и'и'и'и'и'и'
 c'o'b'и'p'o'i'e'c'a' // н'ы' (и'и') g'p'e'a'k'a' - p'a'z'n'a' k'a'm'e'd'a' / k'a'm'e'd'i'и'и' / c'

п'асн'айн //

э́та / в'э́рна / в'айн'ка быи приу́едагы // аны т'у́т н'и ма́н'т бы́т' //
 д'ир'о́нк'и к'э́ ж'э́ пр'ыв'у́т // в'э́ра с'ик'ла'та́р'ш'а́д' // в'э́ра па'лу́га́йт
 д'э'ва'т'со́т // быи в'а'д'и́м го́т' жу'ро́ри'ю' пр'а́д'ни'к // на ка'ма́ в'а'р'хо́и
 с'а́лд // пр'а́смы ла'мп'а'сы пр'и'ш'ы́лд // во́т быи'с'и а'д'е́р'ш'ы // ка'д'а́ н'и-
 в'э́сту с' пр'ы'н'и'хо́и в'а'з'и́ / га'ра́е с'и'е́ш'ма быи'т' бы́лд // му'р'ы'ю'й
 сва'жи'т' го'вр'к'о́и / ка'д'а́ в' жу'х' ж'э́' с'и'м'о́ / аны пу'а́'жу'т / а с'ка́'и'и
 н'е́т // пр'а́д'ни'к'и в'и'с'о́лы // с' н'э́с'на́и / с' па'з'ва'на́и в' д'и'р'е'в'н'и
 и'д'у́т // ка́к та' др'о́ з'ат'р'а́го'в'а'д'ит // а ка́к та́ с' но'в'ы'и му'р'к'а
 др'е'в'о́и? / жу'до'в'а н'и'н'к'о́ н'е́т? // н'и жу'е́д'и бы / га'ва'р'т'ы'ва'и // э́та
 ку'д'ы́ му'р'к'ы / за'му'р'к'е'д' и за'му'р'к'е'д' // о'е́т'ны / по́и'ш'и'и / жу'е'д'и'и
 на ма'ш'ы'ны / па'н'д'ра'в'и'с'е'д' // га́'л'у' б'и'р'и'г'о́т // а д'е́т'и ка́к? ку'д'ы́
 жу'х' па'с'ла́'жу'т? // ма́но'д' жа́и'и ту'д'а́ па'с'ла́'йд' // а ка́к в'э́ра та' др'е'в'о́и
 с' жу'во'в'на́д'? // та́й та́и па'с'ла́'йд'? // та́й та́и / г'д'е́ др'е'в'и'д'? // жа'з'а́'и'в'а'
 га́'л'и' с'т'е́й'я'д' (сте'ны) // ка'р'т'о́ш'к'и'и па'с'а́'ш'та // к'ра́'д'у'т // а'д'д'ы'х'а́и'и // на
 р'ы'н'к'а́ на́д'а́ бы́лд с'а́'ж'т'и'т' (схо'ди'т'а) // ну' та́к к' жу'и'ш'ы́ и па'д'га'т'о'-
 в'и'с'е'д' // му'р'к'а'и с'но́'ш'ы'ма ту'д'а́ / ш'и'е́п'к'ы / ка'т'у́ш'к'и'и / др'о́'т' ту'д'а́
 с'к'ла'д'о́т // с'у́'ш'к'а // а и'то́' та́'и'д' га́'в'и'с' быи' в'на́с'? // ду'ш'и'ю́ // с'а'м'о́и
 на'д'е́'й'ит // га́'я' р'е'т' / н'и'к'ра́'и // в'о́т ка'т'у́ш'к'и'и // пу'н'а́'т'ны // на жу'ри'ю'к' /
 жу'к'ра'жу́'и'и во́'з'и'и // с'о́н ш'и'и з'е'т'о́' му'т' бу́'д'ит // ка'с'и́'и'и ба́'бы / г'д'е́

в'ид'от л'оймат' на л'оймат' / хр'ёсн'еу х'от' / св'аш'ённ'ик и'д'от' /
 так'ихъ в' насъ дра'сн'адр и'ёт' // з'ем'ютъ в'д' в'ес' у'п'ор' // н'ив'ёста
 св'и'рш'ыл'а др'е'о з' х'вн'н'их'ом' // а т'ак'е пр'ив'ы'кш'ы гар'ас г'авар'ит' //
 ц'ойн' за х'в'ост' / да п'ав'ар'и на п'ар'оет' - т'ин'е'р' т'ак'е х'р'ён'у'д'а // н'ы' (ш'ы)
 у'д'е' п'а'у'р'ен'н'адрш'и // у'тк'и // сы'т'ыр'о'ба ка'б'ыл'а // су'я'нн'а ар'ца' //
 я'н'и'л'ас' ар'ца' // р'х'о'т' г'ов'о'т'а // л'оймат' зар'х'е'л'а // м'ы'г'о'ит' //
 кур'н'а'р'к'ит' // др'е'о л'и'ц'о' др' с'а'р'е'н' // ну' к'уда' т'ы' / м'о'р'да гр'а'з'
 на'я / п'а'р'д'о'и к' к'а'т'и? // ну' х'т'о' в'и'дал' / ш'т'о'и мал'е'н'к'и
 др' с'а'р'е'н' т'ак' ма'з'а'й'ис' // за'др'т'р'д' н'и б'у'д'ит' ба'л'ш'ыхъ д'и'л'о'р' //
 ба'б'а ак'ул'и'ма др' ц'е'р'к'ву за'др'т'р'д' св'и'р'а'ид'е' // ну' п'а'р'д'о'и //
 да ш'т'о' т'ы' ? г'д'е' ? т'ы' з'б'р'е'д'ил' # мал'е'н'к'а / сы'но'к' // я' в'а'и
 о'г'ы'ств'а j'uj'о' и н'и з'н'а'ю' ска'з'а'т' // в'ал'а'j' / ба'б'у'ш'к'а б'у'д'ит'
 а'бу'в'а'т' // а ш'т'о' н'е'т'а з'д'е'л'а ? // с' п'ит'р'о'ва д'н'и' да п'а'р'с'ра'б'а //
 г'он' п'о'л'з'а' п'о' п'а'лу // д'е'т' на'й'т'р'д' за'с'ва'ра'й // б'у'д'ит' с'и'д'е'т' (т'в.) //
 г'р'и'т' с'ас'и'т' // ц'у'л'о'в'у'ш'к'а'j' т'р'и'с'о'т' // я'н'и' в' н'о'в'а'и да'м'у' #
 п'и'р'а'б'ра'д'ш'ы с' ба'н'и // ба'б'у'ш'к'и ма'г'д' и'т'и'т' к'ар'т'о'р'к'у ка'п'а'т' (т'в.) //
 ш'т'о' а'н'а' т'а'и кур'н'а'р'к'ит' ? ш'т'о' а'н'а' х'о'ч'ит' ? // м'ы'г'о'ит' кур'о'
 в'д' ш'т'о' т'а // ну' л'а'ит' // в'л'и'ж'о'т' / в'л'и'ж'о'т' // с'е'й на н'а'ш'ыхъ / к'а'хъ
 н'и в'р'и'т' // к'у'р'и'ца ма'и'а за'к'ва'к'та'и // j'е'т'ыхъ у' насъ и с'и'ж'е'у

-22-

н'ёт // ни знаи-и / как ани // л'агуха свои к дареу //
в'ольд ни св'ишд'и / это слыш'и / г'вар'ит / в'ольд ву'ют //
тпр'о - тпр'о (лошадя) // т'оку - т'оку - т'оку (корова) / м'ан'ка -
м'ан'ка // (орца) в'ашн'ка - в'ашн - в'ашн // св'ишн - в'аш'на /
в'аш'ка // бугай'ца найн // м'идв'ед'и р'ётка // в'ольд // а то
бабушка ни ву'ют на у'лицу // бабушка р'е'во дае'т'ит //
дас'т'и'д' бабушка // ф' к'ар'да' стар'и'на е'т'и'к'и р'ас' / г'ом
на'д' жад'ит' на д'ир'авн'и'и // в' найн'д' н'ёту // т'ам ста'я'д'
ва'е'ка / дак р'е'о са'р'е'на // дак пра'ци'а'р'и'и г'ал'и сп'ат' и
на'д' // т'ам м'у'шн'и / м'у'х'и ни жу'я'ют // за'д'от'и / св'ишн-
тн / што с'е'ор'ад (с'ирад) // л'ит'ит / а и пра'сн'о'ца дак ни
в'ад' // в'ил нишн'о'шка м'ожу жу'м'у'р'и'и // так ни ка'а' //
в'е'лку в'ид'и'д' // слыш'и к'и'гу'шка к'и'тава'д' // му'ра'и'к'и
в'ал'ит' и к'ал'ит' // кра'ен' му'ра'и'ка на м'ан'а // з'м'е'й по-
ло' // з'м'е'й ку'с'и'и м'ан'а // т'у'ка // у' ку'зн'и'ца // ав'ра'к - г'д'е'
в'н'гар'и'р'и'и / за'р'е'на'и'i'
ра'к в'ро'и'цу // ва' м'у' // р'е'о м'о'х'и и м'о'х' // в'ит' я' на
п'е'т'и'д'и'и'и'и'и'и'и'и'i' пр'ат'и (протис) пр'и'ст'ан'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'i'

зев'от || н'шма^а х'омву / ет'й'рамву / т'ок'и / т'оге разар'вадриш ||
 за'этра н'и (ш) б'уд'иш на'гым'ат' / б'уд'иш х'ат' (тв.) || ма'и'-
 г'ышка (~~во~~ вин. ед.) куд'и да'ват' (тв.) б'уд'иш || к'р'ос' (с'важ) гуи -
 г'онк'и на р'ем'ышшу к'олка || с'ер'п'ам (тв. мн.) ма'га б'ыл'и и
 пла'с'т'и'ю'и куд'и б'и / н'и др'е'е' б'и д'те'вр'е'я'и || б'т'вал'а др'с'и -
 на и га'р'м'он'а б'ыл'и и с'кр'ы'тка / па'ка ма'лад'о'й да х'ал'аст'о'й та
 б'ыл'и || га'т'ы'р'н'д'з'д'т'о'й г'от' || т'р'ои с'у'т'к'и а'и г'е'т'в'ир'а с'у'т'к'и
 п'о'х'е'т'а || н'е'м'цы б'ыл'и др' т'о в'р'е'я'а / пр'и н'е'м'цах || т'ур'е'р'
 н'ы (ш) па'т с'ла'м'ца || ш'ла' на с'т'ра'п'и'ны || л'от' ба'л'и'ш'е'и
 ш'м'л'и'н'я'и || а'й / с'е'и'в'од'н'а ба'л'ш'а'я па'д'ара / в'е'т'ир' / до'и / и
 л'е'т'ам - ка'ка' па'д'ара || в'я'у'га з'и'м'о'й || до'и н'и пр'и'в'ид'и'з'д' ||
 ад'и'а на ад'и'у с'к'ир'д'ам та'к и на'ро'ит || а'й ра'д'уг'а / б'уд'ит
 ап'а'т' до'и || т'у'га да ра'д'уг'а || та'ла'ка' б'ыл'и / ма'го'а на
 х'ат'ву / п'а'т' - ш'е'с'т' г'ы'ла'в'е'к на'с'ла'и || ку'г'о'й па'д'ма'га'й'у ||
 ко'л за'б'и'ва'й'ут л'о'шат' пр'и'в'а'з'ы'ват' (тв.) || а'и а'ри'у' / а'и к'ар'о'ву ||
 л'ад'и'на - л'е'е'д к'у'г'ка та'ка || я'а б'ыл'и в' я'е'т'а'й л'ад'и'ны
 за х'ри'б'ам / за я'а'га'д'ом || г'у'е' па'й'ут да гу'а'й'ут / и'гра'й'ут /
 во' / га'вар'а'т' / в'и'с'е'я'я'а ка'ка'я'а б'ыл'и || га'ра'с' ко'з'и та' х'р'и -
 з'ут || я'е'т'и т'у'р'ли в'и'е'е'т'а п'у'ри'он (п'у'ри'ны) || х'е'л'е'д'а к'р'о -

е'мло'ткы // хот' рас бы пужёл бы до'ет'и // и кати'ет'и
 н'ик'о'и // ам'я'т'к'и - е творага да жайт'и // к'ис'е'и' вар'и'и'и
 п'дета'я'и'и / с маро'ш'к'и вар'е'н'я'д / с гарн'и'и'и // бруен'и'и'и
 ва'р'и'и'и / ф' к'ят'ку клад'о'и // бруен'и'к'и ко'н'е'г'а в л'асе'у мно-
 г'а // я' кагда б'и'и'а зб'е'г'а'р'и'и'и да мал'и'на'й в л'е'е // та'ю и
 д'у'и'а'и'и / што' зал'я'ют т'у'т ф'о'о / така' т'у'г'а'и'и ш'е'я // та'н'а'
 е'кар'е'й с гра'д'и'т'вы при'и'а'я // ну ам'я' п'ра'з'я'б'и'и'и / ко'г'и'
 ба'л'н'о'и'и / е'т'у'г'е'и'и ба'я'и'а // то'н'и'н'к'и е'у'л'к'и'и / е'к'р'о'с' к'у'са'й'у'т'
 ф'о'и' в на'во'з'и'и // вы'у'д'и'и'и ва' дв'е'р // ф'о'о на'д ад'но'й к'р'о'в'е'р'с'я'
 до'и'и н'и ма'г'и'т' / е'н'е'к' н'и ма'г'и'т' // п'и'т'у'ш'о'к та' што' / ю'н'
 хо'т'о'т' // да ра'з'и ба'бу'ш'ка да'с'т'и'т' // што' з'д'е'л'и'а // ф'о'г'ар'ас'
 е'л'и'т'е'р'и'и'и / ра'з'б'и'и'и / б'е'д'н'о'й / ба'бу'ш'к'и'и // па'р д'е'с'я'т'и'и'и дв'а-
 на'й'з'а'т' // на со'н'у'ш'ка б'и'и'а вы'н'а'с'и'и'и на'ст'е'л'к'а // с ба'бу'ш-
 к'и'и'на'й га'ла'в'и'и // с'л'я'т'и'и'и'и к'а'м'е'р'е'т'к'и'и // у'т'р'а'и'и т'у'д'о'и'и на'ш'а'и'и //
 т'а'ш'у'ш'ка при'в'а'з'а'н'а / са'ба'т'а ба'р'е'в'и'т' // на з'на'и'т' / да што' х'ва-
 та'и'а // су'т'а'н'ка при'в'а'з'а'р'и'и'и // во'т'е'р'и'и'и // да'и'о'й та' п'и'с'а'л'и'
 н'и'е'с'и'а / што'бы н'и е'к'у'г'а'л'и'и ва'ш'ы // при'и'и'а'л'и'и ва'с' и да-
 ва'л'и'и на д'и'р'а'в'н'и'а'и'и // при'i'
 у'га'ш'а'я'т' // сл'у'ж'а'й / на'д'а'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'i'и'i'

содда (З.и.и.) | в'ис'яке' уд'у²⁶яйд // зд'орн'ица с пр'овалак'и и... //
н'и в'яету нар'ажают к в'ану // а / у / м / ш / д / тун'ер' тун'ер' /
кв'ер'у / нага // на б'ок // нага пр'уца зд'ят // в'ук'и /
н'и раг'и на дража // др'ожет биз мук'и // зам'орны рака
была // см'ужоца // а бабушка та расхалат'и // так к'и
пр'ихад'ице'д слышат' н'икагда // адной с'вды / ма'стай
бывайт п'ыб'ока / а ма'стай... // той'к'и и ж'е' што г'азы
галуб'и ут'ов'и // т'ура'и ж'аб'ом хат'я'д абу'т / н'и
к'отрамы // н'е'ска'к'и в'аше'й наш'и' п'ат н'е'ска'д / ут'ов'рт'
ку // ат м'ух уд'о'и в'ой // н'ас'яе'н'я' / што ж'он // сур'во' /
сон'ца м'ей'ш'и / той'ш'и // в'н'и што заб'ра'и'е' к зар'ну //
с'уа' р'уж'и'к'и в' рукав'а // што т'ой' к'и н'ав'о см'ужо'с'е'
// со'рту // в' р'укав'е' в'иход'ит // сур'во' с'ен'а ф'к'оп'и
пападо (З.и.ед.) // н'ит'уш'ок / ма' / н'ам'идит (ест) з'ир'ош'к'и //
бабушка тра'вуш'к'и пар'во'т // што т'н' жада'и'и ма'с'и'ш'
к'а (в'и.ед.) та за'наг'и // пуш'а'й ж'ае'т'ит // накр'ив'а'и'и //
к'и кр'ив'о' // на'ш'и'т'и'т'и б'о'ба / гар'о'ху // т'и'х'а / т'о'к'и
н'и ба'ну'ю'д // в'и'е'д'и'ш'и ма'с'и'к'а // н'ика'к'и'х н'е' б'и'и'д //
пра'сна'д с'мар'оды н'и ф'ка'во' н'е' б'и'и'д в' д'ир'е'в'и'и //

бабушка ва'ли'от / итани'иш'и з'д'ен'ит тайи // в'иш'и'а //
 бри'ви'о // с'и'р'он (серп) // пе'р'вы' // з'е'р'ка'а // го'т'в'е'р'к // ста-
 ло'н (стало) // го'ра'н (горб) // ко'ра'и (корн) // ло'ла'н'я'а (шамки) //
 о'бла'чка // в'ре'мя // з'р'и'т // кр'ы'ж'ки м'ас'ей'и на'з'ыва'ют
 што' м'ла'го' т'а д'ю'м / а в нас' о'с'е'о' г'ар'и'ка'и // кр'ы'ж'ки
 и'и на'з'ыва'ют // кр'ы'к / кр'ы'га'т' // каша'р // з'а'ф'тра // до'р'к'и //
 б'и'е'е'д'а // на ху'та'ра // д'е'в'ир' // т'и'л'е'д'а // н'и'в'е'ста // м'ав'е'с-
 та // ка'ра'во'т // ку'с'и'ла п'ло'на' п'е'т'и'ойи сва'й'и // жа'и'на-си //
 по'л'и'иш // ба'ше'ит по' г'ра'зи // м'аше'ит в г'ра'зи // п'ир'и'ма'з'а'й-
 с'а в г'ра'с' // на пе'р'ны // это' т'у'т' // как' жа'но' бу'га'ю'го' //
 ах / тай' ад'на' уд'но'й в г'ру'ди' // ха'л'е'ра з'ва'л'и'ф'шы // хо'д'ит //
 хо'д'ит з'з'ад'и / как' ло'р'д'а // в'и'и'и ко'л'е'с'ни'ку // да'й' жа'ну' с'у'и-
 ка'й на ло'р'д'е // н'а'н'у ни т'ро'га'й // ба'сты'д'ни'ца / как' т'и'б'е'
 н'и ст'ы'д'на' !? // в да'л'г'их и'та'на'х / ну' куда' ты' ба'ше'иш //
 е'ни'го'зык ? // е'ла'т'иш // при'сл'ун'и'л'с'а / как' о'б'и'а // к з'и'м'и'
 шой'и да'л'г'и // как' ф'и'ту'зы / так' и'ш'ны'ко'т'ка б'ыл'а // ф'и'ри'ра-
 м'е'нк'у // г'де' ты' б'ыл'а ? // ло'к'ро'и но'г'и ? / а г'де' кр'ос'на ? /
 кр'ос'на до'и'а ? а'на' ба'р'и'у'ит ? // ах / о'с'е'о' т'к'и ц'е'и'з'о'т'и // б'ыл'и
 е'о'стры при'ш'о'зы г'ла'д'е'т (т'е) // г'ла' / и'шо' б'ыл' под'и'ра'т (т'в.)
 же'й // м'е'л'ит ли тай' ? / пе'р'ны з'а'т'уп'и'ф'шы / ко'м'ка (и'ш)

мушора // фр катору стораду ? // как хогши // найш еток
 даш'аты ваджут // настух // иду прот // ваши'и мат'олатки /
 вал'ай к бабушю'и / ни хаду фр писо'ятк / ма'ски'и жас-
 р'иш // полна фарс'ит' та / што рехварей'ица ? // в'итр'и
 платкой н'ос'ик // ах / т'ит и н'ету сарс'им платка / в'от
 т'ит платок // как ху'ена с кра'еныи платкой // ни
 хаду / сынок / тайм г'ад'а // п'апа с ма'иш'и гра'б'ом (сере-
 батом сено) даш'е'а // харо'ш'а'й п'ит' // лисно'й г'в'ер' //
 бал'ш'у'ю м'иш / м'иш пав'арс'а'и // н'ет'а ! ~~т~~ н'ет'а ! //
 а фр'арас' фр'о с'ют иш'о'и // атта'о' и с'ют так дол'га
 г'о'и'и'а // фр пав'ай'и пал'о'ш'и'а // и в'е'иш'и у ва'е фр'и
 г'д'е'е' // вы патайт'и карт'о'ш'ку п'ову ? // ка'пай'и и
 н'ой (мы) // в'ер'а ! п'олзайт тайм ? // мал'иш'и'а'е // как
 т'ав'а н'ан'а б'ила ? // ну што ж'е'иш'у // т'у'е'а // до'зка и
 г'арка // еп'и'и'а // б'ила кам'и'е'с'и'а в'и'е'х'ар'иш'и / присуд'и-
 а'и // а ж'он г'д'е' мушора ? // што пал'тар'и т'онны ни х'ва-
 т'и'и'а ? // за эт'а в'р'е'и'а пел'е (посе) ар'е'х'ова // и нака'з'а
 т'и'и'е'с'т'ва та н'ет никако'ва // м'е'л'н'ик // ни на'д'а / сыно-
 г'ык / лам'ат (тв) / ни на'д'а тр'о'г'ат (тв.) // зар'одыш'и'у в'и'ан'я

много || нараст'йт (тв.) бы | што њ ту ж'с'т' || а нуоо ? (екошто
 стоит) || ср с'ир'отку || в'е'в'рае || гд'е раи'шн кам'ушн'д бы-
 ид || нага ста'в'ит (тв) || Нага кан'итал ср парм'ан'и ии'ет
 (тв.) || паракот пришо'жн | х'в'истаи в' у'с'т'ј'д'е || в'е'р'ба || ан-
 ш'и'нд (или редко ол'ад || с'ома || ар'е'х'и || в'о'ры || п'ашн'д ||
 з'и'м'я || ш'о'лк'и (и'шн - не употр.) || ко'зы || в'о'лк'и || а што
 д'етка г'вар'ит ? || р'у'чка нат'анута || а-г'у'ж' ! в'о' ј'и'е
 еко'л'ка на скака'рши || а д'е'душка л'отку та пра'в'ит ||
 еко'л'к'и ј'и'е | за'ж'а'р та || пав'тска'к'ид на б'ир'ик || г'а'-
 г'а з' д'е'р'ива л'ат'ит || кут'ор'ски сл'ат'е'л та з' д'е'р'и-
 ва ? || саба'чка б'аше'ит душо'ј || д'етка ј'е'д'ит за г'а'-
 душкај | кут'ор'ски сл'ат'е'л || р'у'чки'ка з'в'и'нута х' г'а'-
 г'а'р | б'ј'от кут'ои каи'а || што'б' тако'ј р'у'б'онде на-
 н'и'ш'ал | што л'аша'т завал'и'рши || то'к'и и ј'е'с' | што в'и
 с' п'ан'ај дво'јо || как маш'ина и'д'от ? || кут'ор'д маш'ина ? ||
 са'д'ит ш'е'б'и ср п'е'чку ? || л'аше'ит || а т'у'т | г'а' / как ва'з'ит ||
 л'ас'и'чка - с'ас'т'р'и'чка б'аше'ит || за'ж'а'р много на б'аше'алд ||
 г'а'д'и то'р'еы л'аше'ит || каза' | г'а' (м'едн) || г'а'г'а в'и'з'от || г'а'ј
 б'а'б'ушка в'о'т'р'ит || с'и'ор'и'и х'араш'ен'и'чка || др'о' укр'а'и'и |
 уба'в'ра'и'и || в'о'л' г'а'д'ушка кур'ов'ушка и каза' || как ј'ом п'ј'от ? ||

как жон здынуи бутый³⁰ арку ружкаж? / жѣта г'ад'ушка так
лащит п'анаж // как в'азут г'ад'ушку п'анава? // а ш'и' /
св'атой д'ух'и зусодн'и / какоу годе урѣи бу'ш'оу // зам'и-
вају (з.м.) пацар // пагад'и // и тоуеи маи'на ид'от //
а гдѣ дои'ка (мнѣ кошки) в укр'иш'ека г'ад'ит? // кошка //
правду и жѣ / кошка сабаку с пацар'а унава // а што
г'ад'ушка та здымаит ружку? / што жон идвар'ит? //
тут по'ма / тут т'ил'е'га // как бабушка пла'ч'ит? //
гдѣ ма'и'шкаж п'от'а с кую'о'а та даст'а'и? // ур'ох в'азут //
за'в'ир'о'а / тую'еи / ну'е' жана л'ащит / кн'и'ш'ека //
бабушка туд'от на то'р'ны // в'ид'и гар'у // ариу // уо'и'а
нау // ружу // ваи'о'а в'озбу // зам'ат'и'а хар'о'ш'уу цатиу //
ч'ир'ыз р'е'ку // ты т'и'ску в'рот' / а в бабушки п'а'ш'
и п'амар'о'и'с'а // си'ч'н'и та т'ак'ит? // ты в нае сап'и'
вы' ам'и н'е? // ты ска'е'с'и // бабушки што та при'гру'е'ла'
на со'л'ну'ш'и (плохо себѣ тую'е'вала) // при'м'о'е даек'у //
сру'д'и'а со'ену // при'м'о'е ваду // п'ир'а'е'о'а р'е'у з'и'ну //
р'е'у в'асену т'а'и'у // п'а'и'г'о'а з'ам'и'у // аста'в'и'а с'ам'и'у
свају // на ту старану // со'п'и'а по'д'на'е'ви // п'амар'о'и'а

ка́ вде // вѣташишнѣи ка́ буринѣ // к ка́т'и ит'йт' с тае'иш
 игришкѣи // накажѣт(тв.) игришкѣи // заглѣи н'ѣт'д шырканѣеши
 бѣд'ит' // тѣе' лѣгши саба́ка шырканѣеши бѣд'ит' // тѣт' уи
 спѣи'к'и еше'н бѣи // вѣи /на кустѣ в'исѣи // сл'ушнѣи ка́е
 в бѣи'а т'акуѣт' / тае' лѣуба /што' н'аи'д'а даи // аи' вѣи ма-
 ладѣи' // ја́ вде'ишмаѣѣд'т'и гоѣт' вѣишнѣ // ка́и соѣмуши
 в'ѣрни // ст'р'анн'а бѣд'ит' // наждѣ ка' преѣришнѣ /сн'ѣ'л'у // ма-
 лѣишнѣи тае' крѣишнѣ // вѣи' т'у'н'ѣр' / за'в'иднѣ /ст'а'л'и'т'ис'-
 -т.е. пока виднѣ, пока светѣи // ма'н'ѣр' та' тоѣт' ѣт'д /у'т'ирѣ-
 ит' ка́е бѣи'шѣи // рѣст'вар'и'т(тв.) и за'м'ас'и'т' н'д' маѣѣу ка́е //
 па'ш'ир'ѣт' бѣи(тв.) // ја́ н'и маѣѣу /што' и га'вар'и'т(тв.) // ја'на
 ует'а'ршишнѣ // а ма'ладѣи' ф' с'и'ма'рѣс'и /в'ѣрни /тоѣт'и // та'дѣ и за'
 ма'л'и'н'д'и н'ѣ'ка'гда ит'йт' // г'р'арѣс' в'ѣт'ир' га'рѣс' бѣи /тоѣ-
 т'и маѣѣи //

} N2

сырѣи /в'ѣрни // в'ѣн'иш // н'и та'н'и' га'рѣс' /дѣѣ а'ба'в'рѣи'ш //
 вѣи' и в' ма'н'а за'га'р'ѣ'л'ас' // ка'лѣс'т'и' шнѣ'нѣи // ба'т'ѣи /ба-
 т'ѣи /жа'в'и'к' на ба'ра'дѣ // г'р'арѣс' в' ѣт'д в'р'ѣ'н'ѣ га'рѣс' на'т'ѣ-
 еши // с'и'во'дн'ѣ в'ѣ'т'ир' кра'с'ѣ'в'ѣи // г'д'ѣ тоѣт'д ма'и'д' бѣи.
 та'дѣ а'и' г'р'аб'и'л'и // ну /а та'и' маѣѣи што' маѣѣи // ка'ртѣ-
 ра'к'и и'д'ка'п'а'иш г'р' с'у'н /и та'е' свѣ'р'и'ш // н'и'ка'ѣт' дѣи'и а'н'ѣт'

ма́ша паши́я // а́ж / еи'ит'э́рши / шу'о́нар / и'ишо́и др ар'а́ны /
 по́лны / ро́т ар'а́ны // закр'о́й / до́сны'ка // кара́ндашы'и / шу'о́в /
 што́ бы́ дай'и // н'е́т! н'е́т! - зват. / шу'о́и ишо́ за с'е́рш? //
 ма́ / и'а́н'и еи'а́й'у́д ко́и ма'а́ // д'е́т'и // ма'а́ / но́с ма́ да́ла-
 зей'иши / шет'и со́ны'и / по́лы // кара́й'и па́ту / э́г'е́ па́на пу-
 до́т? // а ка́шу да́с'т'ит ма́ша? ка́шу ма́ да'в'ис' сава́рий'и? //
 а ма́ ур'е́ и за́бы / кандр'е́ту с'я́л и за́бы // шу'а́й' ва́-
 р'и'у́д // за́сеу'и'иши // гра́нц'и'и то́рты // пра́хет'и (ме). др'о-
 ма'к'и ма́шут? // хо́т' кар'то́шны'и ма́ же́ / да́к и ма́ // да́ д'е́й'-
 с'а ма́ // кр'о́р' е но́сны'и'и // ка́к шу'о́ны'и'и да́ ма́шны'и'и
 ма́ ба́тма́? // ја́ д'у́ма́ саба́ка жу'о́ ма́и ма'р'е́н'и'и //
 и'ишо́ / што́ еи'ит'э́рши бы́и / а к ка́т'и ма́да // ма́ша
 еко́ра при́до́т // да́в'ис' ка́ша на́ ду'и // при́га́ра́ют ка́ша
 ма́ // ма'о́д! а ма'и'е́ да'ли'го́ к са́и'и же́х'д'и (ме)? // кру́жава́
 хо́т' што́ // садр'е́и и'и па́ржа́га́д // кр'и́а́т э́г'е́ ма́ // еко́л'и'и
 с'я́л ур'е́ / и'а́н'д и'и да́с'т'ит кандр'е́т'и // ма́ еко́л'и'и с'я́л?
 ма́ што́? ур'е́ ма́ра́й'д и'и ма́и'и? // др' пра́ше́й'и'и ма́и
 па́ст'и'е бы́и // ма́ / ма́и з'а́г'и з'ар'и'и // а же́ты ма́и др'о
 ма́ // ка́н н'е́т'д кр'о́ра́? // ба́тма́и // ба́бушка еи'и'со́т
 кар'з'и'и'и'и и при́до́т / па́с'и'и'и с ма'а́н'д'и // др' ма́и'и // за́ра́ма́т (ме)
 да́ при'в'а́з'и'и'и'и / да́ ма'и'и'и'и па́ит (ме) // еку́ма // и'е́и'и'и'и

аня ш'аккэ // н'ей / н'ей // к в'ёвру ш'ух'и на т'ак ст'ай'и
 с'ард'йт'а ку'с'а'йд // и л'а'йт'и и ст'ай'ит // дв'а р'ас да'в'айд //
 н'и в'йт'иш'ит' / м'а'с' / в'ёр'на / п'ап'ал // н'а'м'и т'ок'а кан'г'е-
 так // т'а т'а н'а'р'в'ит' св'ай' д'ал'а д'ст'ав'ят (т'в.) // с'р'а-
 да'в'ис'а (обра'дов'ал'с'я) // о'й / т'ы г'р'а'з'н'ы' // х'т'о' ж'ёт' т'ак
 ш'ой'н'ка к'р'ы'к'н'у' // г'р'а' ск'ат'и'м'а с' в'ст'у'г'а с' в'у'д'б'и //
 ат' к'ав'о' т'ы б'а'ш'а'к'и / н'э'т'а / ц'ер'а'й' т'ак'и б'а'ш'и'ш'и' //
 с'а'й'и ж'ёт' (т'в.) / т'ак з'н'ай'и к'ак // в'ал'а'й' с'к'ур'е'й' к'ур-
 ш'е'ск'у // и'д'и' в' в'у'д'у // д'а'в'ис' (не'дав'но) п'а'ла'ск'а'л'с' / д'а'ж' г'р'с'о'
 л'а'ш'х'а // к'ак' у'т'р'ал' б'ыл'и / т'ак' и н'э' б'ыл'и // в'о'а'н'а'
 н'э'ск'а т'ан'и'л'с' // р'ас' н'рас'и'л'с' / т'ак' в'ёр'на // с'к'и'п'е'с'ит' /
 та'д'а' н'а'д'а з'д'вар'и'т' (т'в.) // н'а / н'а / с'ух'и' ад'е'н' // на' ц'и-
 ц'и / н'а'д'а п'р'им'е'ст' (т'в.) // т'о' н'а'д'а з'д'е'лат' (т'в.) // с'л'а'т'е'л' /
 и'т'о' п'р'им'е'ст' (т'в.) // ку'л'е'и'к'а'м' / и р'аз'д'и'т'а ку'л'е'и'к'а //
 ж'е'л'у' б'о'л'на //

св'а'т'ба

п'р'ив'и'е'х'е п'р'и'е'жд'е п'а'в'а'т'а'йд // ан'а'т' п'р'и'е'жд'ит' / п'р'ив'и'е'х'
 п'р'и'е'жд'ит' // ст'ан'ав'а'йд' / б'о'р'у м'о'л'а'йд' / н'и'в'е'ст'а с' п'р'ив'
 н'их'о'и'е и р'ад'и'т'и'ш'и' // ан'и' д'а'г'ав'ар'и'л'с' / п'у'ш'а'й' на т'о'й'
 н'и'д'е'л'и' св'а'т'ба б'у'д'ит' // та'д'а / с'к'а'т'ы'ш'и' / з'а дв'а - з'а
 т'р'и' д'н'а' д'е'в'у'ш'к'и' н'ис'у'т' ж'о'лку // и'д'ар'и'р'и'ц'ы в' ж'е'
 ш'у'й'и'ш'и' / к' св'а'т'б'ы' п'р'и'з'ат'ав'л'а'ю'т' п'р'и'д'а'м'а и'д' // и'д'ар'и-

р'ишкы - падр'уѣдъ јѣна ал' с'астр'а // ан' каво х'оц'ыт / таво и
б'ыр'от // ну / б'аишы ср'ос'в'ан'икадр // шадрир'иц'ы с'ход'ят в
а'ѣѣ / выд'ирајут ј'олку / круж'ну / какъ с' карт'ицы / худ'р'ав'ѣ
штобы б'ылъ // ну и тада прих'од'ят в мају / наприч'и'ѣр / х'а-
ту и скан'ајутъ др'е'и д'ѣвушк'и / што в дур'ѣв'ни // в цем-
н'их'а дано' д'ѣн'г'и на бун'аг'и // пакупајут бун'агу / раз'ны
раз'нац'в'ѣтны цв'ата / п'со'аты / и з'ил'оны / и м'ил'овы /
и галуб'и / и роз'авы / и б'ѣлы // јѣт'а г'и (д'ея) ј'олк'и //
д'ѣвушк'и нар'ажајут др'е'и ар'т'ѣ'и'ју т'у ј'олку // тада б'ирут
и в'д'и' дур'ѣв'ни н'ис'ют јѣту ј'олку в дои / а н'ив'ѣста
с'тр'иг'а'ит и глас'ит ј'иш / што "спас'ѣба в'аи крас'ныи
д'ѣвушк'и / м'ил'ыи падр'у'т'е'м'к'и / што раз'ыска'и м'ѣ
во'л'ну во'л'ушк'у" /

гд'ѣ ты раст'в'ила мај'а во'лна во'лушк'а
в хал'од'ну студ'о'ну з'ил'ушк'у ?

тада н'ив'ѣста ид'от в возд'у г' м'ат'ир'и / прих'а'т'е'в
приг'ла'х'ов'адит /

на чуб'у'ј'с'а / род'на м'атушк'а /
на мају во'л'ну во'лушк'у /
п'арен'в'ала цв'атаи паз'ор'ив'ыл //

ну тогда ста́в'ят елмава́р // же́тых дэ́вушек угаша́ют гайми /
 и ви́но же́ и заку́ска / кандр'е́ты ку́п'лены у п'ерв'иха // тра-
 н'их н'ипр'икаснав'е́нныи к же́тај жо́лк'и // ну вот / но́е прише́л /
 же́ту но́е фре́й стра́најут / па́кут // прише́ло утро // сва́д'ид'ник'и
 ста́лы но́с'ят в'ра́т кварта́рсы / таи ч'еты́ри ста́ла а'п'а́т /
 ско́лк'и ц'ет'еј па́завут // тагда стра́ну́х'и пригатава́јут /
 накрыва́јут ста́лы / са́бирајут пасу́ду // ста́в'ят на ста́лы
 х'е́н таи да ф'ойбу / заку́ску // а шаф'ар'и́цы н'ив'е́сту са́бра-
 јут // таи ста́лы накрыв'и // шаф'ар'и́цы н'ив'е́сту са́бра'и /
 поса́д'и'и вот ту́т на ла́рку // круго́и ла́рк'и бы́ли // ван'е́
 как са́д'ят / напри́ме'е'р // прих'о́дит кла́тн'и́к // дава́р'ит "н'и
 стр'е́шн'и́к / н'и па́р'е́шн'и́к" // пригатава́ит па́латку / кну́тов'и-
 шис'а / кла́тн'и́т' на два́ра'и // јон с'н'ив'е́стај па́д'о́т шис'а //
 д'ир'о́т н'ив'е́сту за́руку и ви́до́т ту́ды как' / гд'е ста́лы са́-
 радр'ишы / в дру́гую ко́мнату / гд'е ста́лы накрыв'и // поса́д'и'и же́
 кла́тн'и́к ту́ды как' на па́ду́шк'и // краса́ (елка) ста́йт п'ир'ид
 же́ // пр'о́т'ид жо́лк'и и с'е́ла // кла́тн'и́к тагда па́лкај на ма-
 гыны (по ба́лке, на пото́лке) и "го́с'т'и ха́д'ајск'и ! фре́й на ма́с-
 та́и / как ла́стк'и на ма́зда'и !" // п'и́ш'а'и́ш'ид' (переша́тывают)
 фре́й / што́ вот-вот са́д'и́д' на́д'а // го́с'т'и с'а́л'и (сем) // а
 да́в'и́цы за́п'е́ли п'е́ну // ди́рив'е́нск'и прише́лы / мно́г'а ју́х

скап'ірушн / нап'і паўт н'е'н'у /

„ в'исала г'ор'н'ка м'ар'іушк'нн
на в'ис'алом м'е'ст'а'зк'н пав'і'рашынн /
на гад'р'о'е мам'а'т'к'а пав'і'ва'р'евнн //

с'уд'а'т г'о'с'т'н / угаш'а'і'у'а / н'і'у'т / за'к'у'с'ва'і'у'т // с'тра'н'і'х'н
с'р'е'н'в'о' і'нн па'да'і'у'т / ш'т'о' б'о'р' пав'і'а'л // г'н'а'е' к'ла'т'н'і'х'
на'г'н'а'і'т к'р'ы'а'т (тв.) // ш'т'о' г'о'с'т'н б'у'д'у'т пра'ш'а'і'а'д' с'
н'і'в'е'с'т'а'і / ш'т'о' з'а' с'та'л'а'нн с'уд'а'т // в'і'о'т' п'а'і'к'а'і' на м'а'
г'н'нн „ рад'н'о'і' б'а'т'у'шк'а / р'о'д'н'а' м'а'т'у'шк'а ! с'т'а'на'в'і'т'і'с'
на л'ы'ц'ы / з'д'в'і'га'і'т'і'с' пав'і'і'г'е'н / с'ва'і'у' д'о'і' бла'г'ос'ла'в'і'т'і'е /
з'д'на'т'о'і' ка'з'н'о'і' на'д'а'л'і'т'і'е // ну' в'о'т' м'а'т' і' па'т'х'о'д'і'т'
с' ц'і'о'і' // а н'і'в'е'с'т'а' с'та'і'т' с' ма'д'а'р'і'у'а'нн / д'е'р'ж'е'т' та'р'е'і'к'у /
с' т'р'і' р'у'к'і' на'т'а'н'у'т'ы / с'р'е'і' і' д'е'р'ж'е'у'т та'р'е'і'к'у // а на
та'р'е'і'к'і' р'у'і'к'і' с' в'і'н'о'і' // а на с'та'л'і' р'а'д'нн г'е'н с'та'і'т'
с' і'о'і'к'а'і' п'у'с'т'а'і'а' та'р'е'і'к'а / ш'т'о' б'у'д'у'т к'ла'с'т' (тв.) д'е'н'г'і'н //
б'у'д'у'т г'е'н пра'ш'а'і'а'д' // ба'ра'т'а' / та'к' на п'ла'т'і'а' к'ла'д'о'і'н / а
б'е'д'нн / та'к' н'ы'к'ы'в'о' // у'т'і'е'ц' і' м'а'т' к'ла'д'у'т // у'т'і'е'ц' с' м'а'т'і'р'і'у'
б'а'р'у'т р'у'і'к'і' // н'і'в'е'с'т'а' на'г'н'а'і'т' пр'і'га'л'а'ж'е'н'в'а'т' (тв.) //
р'о'д'н'а' м'а'т'у'шк'а / н'і' на'д'а'л'і'
н'і' м'е'н'і'а'нн / н'і' ба'ра'ж'е'н'ств'а'нн /

а ишаѣ'т'їѣи талѣ'н'цѣи /
 ишоѣн хѣвѣ'лѣс' харашо // ну тогда клѣ'тн'їѣк дрѣ'їѣ детал'нѣїѣх
 пр'їишлѣїѣт / " гоѣ'т'н'їѣ хазѣ'їѣк'н'їѣ ! прѣїїѣ пр'їишлѣ'їѣт'н'їѣ / н'їѣ пѣ-
 нѣ'їѣмнѣ / а пѣ'клѣ'їѣмнѣ " // дрѣ'їѣ пѣт'хѣ'їѣд'ѣт / р'їѣїѣмѣкѣ вѣт'н'їѣвѣ-
 їѣт / клѣ'їѣдѣт дрѣ'н'їѣг'н'їѣ / мѣт'ѣ'р'їѣѣ дрѣ'їѣ кабѣ'їѣс' ишо // н'їѣв'ѣ'їѣстѣ
 бѣ'їѣшнѣ н'їѣ гѣлѣ'їѣс'їѣт / гдѣ'їѣ рѣ'їѣс'їѣ јѣ'їѣ кѣ'їѣрѣ'їѣмѣвѣ абѣ'їѣлѣ'їѣс'їѣт' / мѣ-
 дрѣ'їѣс'їѣ за стѣ'їѣлѣїѣ двѣ'їѣцѣ'їѣт' - трѣ'їѣцѣ'їѣт' гѣ'їѣлѣ'їѣв'ѣ'їѣк' с'їѣд'їѣїѣт // н'їѣв'ѣ'їѣстѣ
 тѣ'їѣ вѣ'їѣхѣ'їѣд'їѣт е-за стѣ'їѣлѣ // стѣ'їѣлѣїѣ цѣ'їѣбрѣ'їѣїѣт / ишо'їѣ за'їѣс'їѣс'їѣвѣ-
 лѣ'їѣ гдѣ'їѣ вѣ'їѣт'н'їѣвѣ'їѣл'н'їѣ // н'їѣв'ѣ'їѣстѣ п'їѣр'їѣдѣ'їѣвѣ'їѣїѣт в дрѣ'їѣг'н'їѣ пѣ'їѣт'їѣѣ /
 дрѣ'їѣїѣ нѣ'їѣ гѣ'їѣлѣ'їѣвѣ // вѣ'їѣнѣ'їѣлѣ'їѣ пѣ'їѣт'їѣѣ // тѣ'їѣгдѣ'їѣ ишо'їѣ с'їѣд'їѣїѣлѣ н'їѣ
 вѣ'їѣнѣ'їѣлѣ'їѣ // стрѣ'їѣнѣ'їѣх'н'їѣ стѣ'їѣлѣ стѣ'їѣлѣїѣ сѣ'їѣбрѣ'їѣїѣт ишо'їѣ лѣ'їѣчнѣ'їѣ //
 вдрѣ'їѣк' пѣ'їѣстѣ'їѣрѣ'їѣнѣ'їѣ лѣ'їѣцѣ'їѣ крѣ'їѣлѣ'їѣт / ишо'їѣ " рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ јѣ'їѣд'їѣт ! рѣ'їѣ-
 н'їѣїѣх'н'їѣ јѣ'їѣд'їѣт ! // а тѣ'їѣт'їѣ клѣ'їѣтн'їѣїѣк' хѣ'їѣвѣ'їѣїѣїѣгдѣ'їѣ н'їѣв'ѣ'їѣстѣ на мѣ'їѣс-
 тѣ'їѣ пѣ'їѣсѣ'їѣд'їѣїѣт (тѣ'їѣ) // тѣ'їѣдѣ'їѣ рѣ'їѣс'їѣ за јѣ'їѣлѣ'їѣкѣ / нѣ'їѣ пѣ'їѣдѣ'їѣїѣкѣ // и пѣ'їѣсѣ-
 д'їѣїѣ клѣ'їѣтн'їѣїѣк' // а рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ црѣ'їѣс'їѣ јѣ'їѣд'їѣт // а в рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ јѣ'їѣд'їѣт
 с'їѣїѣ - вѣ'їѣ'їѣмнѣ лѣ'їѣшѣ'їѣд'їѣїѣ / зѣ'їѣд'їѣ црѣ'їѣс'їѣїѣ јѣ'їѣд'їѣт // п'їѣ'їѣрѣ'їѣвѣ лѣ'їѣшѣ'їѣт'
 с'їѣд'їѣїѣт клѣ'їѣтн'їѣкѣ / а дрѣ'їѣтѣ'їѣ рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ // в рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ сѣ'їѣїѣ клѣ'їѣт-
 н'їѣїѣк' // шѣ'їѣдр'їѣїѣр'н'їѣ прѣ'їѣв'їѣт лѣ'їѣшѣ'їѣт' // рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ с'їѣїѣстѣ'їѣрѣ'їѣїѣ с'їѣд'їѣїѣт и
 шѣ'їѣдр'їѣїѣр'н'їѣ лѣ'їѣшѣ'їѣт' прѣ'їѣв'їѣт // а дрѣ'їѣв'їѣїѣцѣ'їѣ п'їѣ'їѣс'їѣн'їѣ пѣ'їѣїѣт / кѣ'їѣк' рѣ'їѣн'їѣїѣх'н'їѣ
 јѣ'їѣд'їѣт / е дрѣ'їѣїѣ тѣ'їѣ вѣ'їѣс'їѣт'н'їѣлѣ'їѣс'їѣ /
 кѣ'їѣк' вѣ'їѣрѣ'їѣїѣл'н'їѣ кѣ'їѣн'їѣ - вѣ'їѣрѣ'їѣнѣ'їѣ /
 пѣ'їѣдѣ'їѣїѣл'н'їѣ јѣ'їѣнѣ'їѣ гѣ'їѣлѣ'їѣвѣ //

а мушоны е фуруеу ет'и'а'ют / с жалаеи'х / к'б'е'р'ху /
што'н лошад'и пуга'и'с' // а'б'и'а'ди п'а'т'а'д'а' на'з'а'т // б'е'с'а'ца //
ј'е'т'а' ж'а'н'и'х' у'р'е' н'а'т'р'а'р' л'и'т'а'р' в'и'н'а' д'а'л / к'л'а'т'н'и'х' д'а'л //
с'а'л'у'т / што' ж'а'н'и'х' ј'е'д'у'т // а' н'и'в'е'ста в' ј'е'т'а' в'р'е'н'а'д'
р' к'у'а'ц'о' г'л'а'д'у'т / н'а' ж'е'м'н'и'х'а' л'у'д'у'и'а' к'р'о'е' (с'к'в'о'з)
к'у'а'ц'о' // з'а' е'т'о'и' ж'е'и' е'т'у'а'л'и' / з'д'е' с'и'д'е'л'а' / т'о'к'е'и' о'р'е'а'л'а' //
ј'е'ј' н'и' п'о'а'г'а'и'а' в'ы'х'а'д'у'т (т'в.) // с'ы'л'а'е' ж'е'и' ж'е'м'н'и'х' н'а'к'р'о'-'
и'а' / п'р'и'ж'е'и'о'т // н'и'в'е'ст'и'и'и' к'л'а'т'н'и'х'и' н'а'к'р'о'и'л'и' е'т'о'и'
в'а' д'в'а'р'и'и' г'л'и' (д'е'л) ж'е'м'н'и'х'о'в'и'х' к'л'а'т'н'и'х'о'р // ж'е'м'н'и'х'о'в'и'
к'л'а'т'н'и'х'и' б'у'ју'т н'а' в'ар'о'т'а'и' / што' „п'р'а'з'р'а'ш'и'о'т'и' в'ј'е'х'а'т (т'в.) //
а' н'и'в'е'ст'и'и'и' к'л'а'т'н'и'х' е'п'р'а'и'и'в'а'и'т // „а' што' в'и' п'у'т'
ж'а'л'а'и'т'и' ? " / а' ж'е'м'н'и'х'о'р' к'л'а'т'н'и'х' г'а'в'а'р'и'а'т // „т'а'в'а'р'
ц'е'н'н'о'ј' в' в'а'е' г'л'и' (д'е'л) н'а'е' ! " / ж'е'м'н'и'х'о'в'и' к'л'а'т'н'и'х'и'
б'у'ју'т / п'а'л'а'ју'т / ј'и'х' н'и' п'у'с'к'а'ју'т / н'а'р'о'и'и'и' / а' ж'е'м'н'и'х'
с'и'д'у'т н'а' у'л'и'ц'ы' / н'о'р'з'е'и'т // ш'у'т'а' т'а' о'р'е'о' / а' ј'е'т'и'
д'е'р'ж'е'у'т // а'т'к'р'о'и'л'и' в'ар'о'т'а' / к'л'а'т'н'и'х'и' в'ы'е'х'а'т'и' в'ј'е'х'а'и'
в'ы'п'и'в'а'т (т'в.) / ј'и'и' н'а'л'а'в'а'ју'т // „п'а'р'с'а'л'у'с'т'а' з'а'к'у'е'и'т'и' " //
ж'е'м'н'и'х'о'в'и' к'л'а'т'н'и'х'и' в'а'з'в'р'а'ш'и'а'ју'т'а' з'а' ж'е'м'н'и'х'о'и' // о'р'е'и'
ј'е'д'у'т в'а' д'в'о'р // а' г'а'в'и'ц'ы' / к'а'г'д'а' ж'е'м'н'и'х' т'а' п'р'и'е'х'а'и' в'а'
д'в'о'р / т'а'х' п'а'ју'т / што'

крас'их с'аг'ит // а / тут'е'д ! // ну кл'атм'их в'ишн с' јѣт'ва
м'ѣст'а / в'ид'от' п'евн'иха за' р'уку на јѣт'а м'ѣст'а // ну ии-
в'ѣст'а з' п'евн'ихом за' р'уку б'ар'ит' д'р'ук' д'р'ук' и цал'е'у'ч'а //
а г'ав'а'цы п'ѣ'ру п'а'ј'ит /

сур'ок'а в'ар'от'у т'ир'ѣ'в'ит /
и ван м'ар'ју цал'е'ит //

тун'ѣр' ц'ез'и и г'ѣст'и с'аг'а'ц'а за' ст'ол' п'евн'их'ов'ы / и уг'аши'а-
ј'у'ц'а // ст'р'ан'ц'е'и п'ада'ј'ит на ст'ол' / што јѣ // кл'атм'их п'ев-
н'их'ов'р б'ир'от' п'ай'к'у' и к'р'ы'в'ит / што " г'ѣст'и х'аз'а'ј'ск'и
б'ит'м'и да'в'а'и'ны " ст'у'г'ит до м'а'ч'ы'цу / да // ну в'от' к'рас'н'их
в'ых'од'ит с-з'а ст'ал'а / ух'од'ит в' д'р'ин'у к'о'мн'ат'у // м'а'т'
п'р'их'од'ит / на'г'н'а'ит г'ал'ѣ'ит' /

атс'ид'ѣ'д' ма'ја рад'на д'ѣ'л'н'ка
з'а ст'ал'а'и / з'а д'уб'ѣ'в'ы'ны ...

а ии'в'ѣст'а б'ир'от' ј'ѣ'к'у-к'рас'у в' р'у'к'и и г'ал'ѣ'ит
д'ар'а'и' ма'и п'ар'и'ж'ск'и /
што б'уд'у п'рас'ит' в'ам с'ир'ѣ'т'и'ц'а /
в'ы б'уд'ит'и х'аз'ит' на в'ис'ѣ'лы ц'ул'а'н'ц'и /
на в'ис'ѣ'лы с'аб'ра'н'ц'и //
в'ына'с'ит'и ма'ј'у в'ѣ'н'у в'ѣ'н'у'ку /
тун'а'ј' и ја'ка в'ис'а'н'ц'е'д'а п /

а ја запудила свају бујину галовуику /
 и абисеп'евила свају ту вољу вољуику
 го'р'к'им - го'р'уикуи /

и др'о //

тур'ер' надивајуица / сад'ирајуица & в'анциу // приујехди'и др' ста-
 ройику / гд'е нар'от пам'ишиаица др' ц'еркву // н'и в'е'ст'имы
 кл'атм'их'и / п'ем'их'овы / го'ст'и / др'и в'и'е'ст'и ј'едут // кл'ат-
 н'их' п'етајаица др'и нар'от // ну приујехди'и др' стар'ишну //
 гд'е в'анге нар'от пам'ишиаица // сад'ирајут н'и в'е'сту / дра-
 туј' направл'ајут / п'а'т'ја / што е'м'а'т / ј'ехди'и // п'ем'их'о'р
 кл'атм'их' за'руку в'ид'от н'ав'е'сту / п'ем'их'а др' ц'ерквы //
 е'та'в'ит е'иради'и ц'ерквы / пр'ит' (против) мал'о'ја // п'ем'их'о'в
 кр'о'ем' е'т'ел'ит под' ног'и м'ирт'и'ја' там какој' је / р'о'заву'
 али е'дуб'о'ј' / али какој' је // ба'т'уику в'ых'о'д'ит е'кри'сто'и и с'
 ја'в'ан'г'и'ем' / в'ир'от' ј'их' за'руку и е'та'в'ит ј'их' ј'е'т'ат' м'арти-
 ја' / што п'уст'е'л'ина др' кр'о'ен'ај' / аб'о'их' раз'ам' е'та'в'ит //

кагда' за' сто'и сад'ат' п'ем'их'а / за' сто'и / та'к п'ем'их'а л'и
 н'ав'е'сты др'и нар'от е'та'н'ит али н'ав'е'ста п'ем'их'у на на'гу /
 нар'от та' н'а в'ид'ит // как' ја' е'та'ну др'и нар'от м'у'р'о'у'и на
 на'гу / та'к ја' бу'ду ха'з'а'ј'ка //
 х'д'ав'а'ит ба'т'уику ј'их' ко'л'цы и е'пра'и'м'ва'ит ат' ј'их' /
 „ пам'уд'а' л' т'во' в'ир'о'и ? ” / п'а'с'уб'а' л' т'во' и'д'о'и ” - ат' н'и в'е'сты

спрашиваю // аны отв'раж'ют / што палу'д'я // ад'ива'ют тагда
 ба'т'ушка в'анцы јуи на г'д'д'ву // г'д'д'ит м'ирапамаж'н'је /
 кагда в'анцы ад'е'н'ит // го'с'т'и п'ем'ихови и н'ав'е'ст'ими
 стајат бл'иска м'ладых // ба'т'ушка в'уз'от круго'и на ло'ја /
 ма'ра'ра иду'т з'а'д'у / г'е'р'ед'т в'анцы // т'р'и ра'за ба'т'ушка
 јуе во'д'ит круго'и амало'ја / с'н'ма'ја (З.л.ед.) в'анцы / в'уз'от
 на л'во'и (на л'во'и) // в'н'о'е'ит пр'е'ст и јав'ан'и'ја // и ч'в'е'ст'
 з' п'ем'ихо'и при'ло'ред'ја к јав'ан'и'ја и к кра'ст'у // ну /
 при'д'е'а'е'ја'ју'а го'с'т'и / при'з'ра'в'а'ју'т за'с'о'и'т'и (без предло-
 га "с") бра'к'и м'ладых // иду'т аны с ц'р'кви о'стар'о'и-
 ку / го'с'т'и и м'ладых // ад'ива'ју'а / и тун'е'р' к п'ем'ихо'ј
 ј'е'д'ут // ну / при'ј'е'д'и'и тун'о'и / в' п'ем'ихо'р г'д'е'р // ка'т'и'а'х
 ап'а'т' д'ир'от за' р'уку / в'уз'от в' уз'бу // иду'т за'пра'ста //
 кагда с ц'р'кви ј'е'д'ут / з'г'е'д'ит в'д'ра'т'а / с'у'ло'ма'ј за'па'м'о'-
 иа // кагда п'ем'их' б'у'д'ит пра'жа'с'т'и (т'е) с и'в'е'ста'ј / тагда
 и за'р'о'и јо'и б'у'д'ит / в'ар'о'та // н'е'к'атар'и ло'ш'д'и н'и иду'т
 кр'с' (с'к'л'о'з) ј'е'т'ат у'го'и // н'и'м'о'г'а за'р'е'га'ју'т / што'и
 га'е'т'е'ј н'и за'р'е'т // га'ра'е о' стар'а в'р'е'и'а ј'е'т'а в'ыл'а //
 тун'е'р' у' п'ем'иха' та тун'та м'е'н'и'т'и ц'в'р'и'м'он'и'ј в'с'ва'ит //
 у'т'е'и с ма'т'ур'ју в'ар'ут р'и'ш'ат'о' / са'д'а'ја на ла'р'ку / јуе

блдсавл'ајут // хл'ѣбнѣ в јѣтѣм р'шмат'и и икоѣн // ну вѣт /
 младѣи стајат на прѣтѣм аѣа и м'ат'ир'и // ну јѣл паст'ѣ-
 н'ут шѣбу с'удѣ / пѣд'нат'и // амѣи стана в'аѣд на кал'ѣнѣ
 прѣт' (прѣтѣ) аѣа и м'ат'ир'и // ут'ѣц / м'ат' блдсавл'ајут /
 тр'и раѣ удѣо'с'ат // амѣи на м'ѣр'шѣ вѣт т'аѣ / т'аѣн'и м'ат'ѣ-
 раѣ / да с'а м'ај з'ѣн'и // стана в'аѣд на м'аѣц / н'ав'ѣста гд-
 вар'ѣт / „ здр'ѣст'ѣ / т'аѣт'ин'ка / здр'ѣст'ѣ м'аѣт'ин'ка // н'ив'ѣст'ѣ
 к'ладѣт, м'ат'ир'ѣ м'ат'ир'и / аѣц на р'уб'аѣху в јѣтѣ пѣт р'и-
 матѣ // в'ар'ѣт ш'аѣр'ѣ за р'уб'ѣху м'ладѣтѣх / в'идѣт в др'ѣху
 кѣмн'атѣ / раздѣв'аѣт јѣх // амѣи ѣ пѣл'тѣх ишѣ // с'аѣт за
 стѣи // гѣс'т'и ст'р'ѣп'аѣнѣ в'ѣс' д'ѣн // н'ив'ѣст'инѣ с'ад'аѣд
 гѣс'т'и за стѣи / а пѣт'ин'хѣ вѣт н'и с'ад'аѣд / пах'ѣт'н'ѣв'ајут
 м'ѣт'ѣду т'ѣт'ѣѣ // угаши'ајут гѣс'т'и // и п'ан'ѣх с' н'ив'ѣст'ѣ
 с јѣл угаши'ајут // а кал'дѣ у н'ав'ѣстѣ с'ид'ѣл'и / н'и јѣл'и /
 н'и п'ил'ѣ н'ив'ѣстѣ с пѣт'ин'хѣ тѣ / н'и јѣл'и // у пѣт'ин-
 хѣ гдр'ѣм'ѣн'ѣст м'аѣн'ат'ѣѣ // ну и гѣс'т'и в'ыхѣд'ѣт с-за стѣл /
 т'аѣц'ѣѣт // н'ив'ѣстѣ с пѣт'ин'хѣ тѣѣт пѣт т'аѣц'ѣѣт с
 г'аѣт'ѣѣ в'ѣѣс'т'ѣѣх // ну и т'ун'ѣр' п'ат'ѣн'ѣв'ѣл'и // н'ив'ѣст'и-
 нѣ гѣс'т'и д'ѣшѣѣ ат'р'ѣв'ѣн'ѣс' // н'ив'ѣстѣ аѣт'ѣл'ѣс' // и др'ѣѣ //
 вѣт и с'в'ѣдѣѣ др'ѣѣ // в пѣт'ин'хѣ кал'ѣѣ гѣс'т'и / даѣ с'к'аѣл'ѣ-
 јѣѣд ѣт'р'ѣѣ / к'ат'ѣѣѣѣ // н'ав'ѣстѣ с'к'ѣл'ѣѣ (з.с.с.) / к'аѣ г'ѣл'-
 н'ѣ / з'ав'ѣз'ѣт //

Дополнение к свадьбе.

кажд с цѣркви приѣхалъ | дакъ свѣкрѣрка пришла // плажъ
 ск'ицуа с н'ив'ѣты и н'ив'ѣт'ицыи платкѣи пдмахалъ
 на л'уд'ѣй и савар'илъ | „ грѣ'а грѣ'амъ на вѣс | штохъ мажъ
 и млад'ицъ н'а сп'алъ бы | н'а грѣ'амъ бы | грѣ'о пр'яку
 тѣику пр'айдъ бы | што т'кал'е'д и н'е р'вѣл'е'д н " /
 вотъ какъ нажда навѣпр'аст (т.в.) // свѣкрѣрка пришло'сит
 ма'ла на стѣи навѣ'ѣты // а н'ив'ѣста клад'о (з.л. ед.) на
 павѣ'и'их свѣкрѣрки март'и'я'ла // кажда бладелава'и'и
 ат в'им'ан'я приѣхалъ | свѣкрѣрка - ма'т' на живѣ'на -
 пдѣ'и'палъ и хл'ѣ'л'ам | што бы л'уд'и л'уд'ил'и бы // кажда
 на клат'и'риси / та'къ на сп'и'и'и хл'ѣ'л'ам //
 грѣ'о

из'об'ачка етайт // пѣ'вилъ тѣ'т и пѣ'халъ душо'й // суд'и
 за'ѣхалъ // дѣ'хтар ека'илъ | што ж'ѣ' анто'нар угѣ'н' пр'ист'илъ //
 чупе'ихе д'ѣ'т'и'и'и рѣ'с'т'ит // а ст'ал'е'д трѣ'жа д'и'т'ѣ'й // свай г'ос'т'и'и'и
 а за' ж'ѣ'ты св'уд'ѣ'ны д'н'и // с'уд'ѣ'й д'ѣ'с'т'ит // жѣ'н' со'ит'и'и // хур'ѣ'и'и'и //
 дубѣ'т'и'и'и | т'и'х'и'и'и муш'и'и'и // жѣ'н ишо халаст'ѣ'й б'ылъ // на гла'и-
 д'ѣ'л в' гла'зи // ишо н'и чл'и'вал с' ж'ѣ'та'й р'ев'и'и'и // аны б'ыл'и
 на' н'ит' л'ѣ'т приг'авар'ѣ'ны // кар'ѣ'т'ир с'л'ѣ'б'и'и у г'ла'в'ѣ'ка //

кан'уиш'и елмад'ои? // сурх' с'енд // доши пруйош // тушай ста-
йт / тушай стаит пакъ // вал'ай / к'удај вѣрхѣ // при'вѣк-
ит су мшѣ // а вотъ какъ забал'ѣшим // н'ишита дош зал'а-
т'ит // гр'ѣ' в'ѣл'и с'етонскѣ // нугода на хутарѣ ра-
замл'и'е' / н'ишудѣ н'и сам'а'а // мал'ѣн'кѣ прав'из'ои // за
булоск'и какъ таскал // за булосын'к'и таскаши // мѣрѣ
и хѣдъ былъ и н'а тѣх // н'ѣзѣи вѣс павар'ѣт' (узнетитъ) //
л'ѣ'иш'к'у тѣ паега'т'и (вар'и'ит'а // гл'а) што бабушка
н'ис'ѣ (Зл.ср.) гл'а т'ав'а, // мамушка // ја ш'и'ѣс фр кан'уиш'к'у
паега'в'и'у // нагдъ за доштарѣи // и в' н'из'ѣх н'и кѣрѣној рас
јѣс' какъ // в' г'ат'ѣх // срѣзу кан'л'л'и // на гѣор'иш'и мул'ѣт' //
с'иводн'ѣ какъ забал'ѣшим // п'вс'ѣ' аб'ѣдн'и / да п'вс'ѣ' кр'ѣс-
нѣвѣ хѣдъ бѣл'и г'ѣл'б'иш'и // нагив'ѣиш'и т'ѣт'л'а / гарѣс в'ѣт'ра /
кайт'и с'иш'ѣ // туд'ѣи / туд'ѣи // сурк'ѣт' н'икак'ѣвѣ н'и в'ид'ит' //
т'иш'ан'к'и - т'иш'ан'к'и / т'иш'ан' - т'иш'ан' - т'иш'ан' // бабушка с'ѣл
(село) / цет'ѣл // г'еард'ѣиш'и тѣ / да вотъ тѣт' // тѣк'и г'ѣт'ѣр'и
дош // г'т'ѣ'ш' / г'ѣт' / брѣт' на ш'ет'онск'и г'ѣвар'ѣл'и // пѣнѣ
при'г'ѣт' с'иш'ѣ // г'д'ѣс' бѣл' гр'ѣ'ѣ' л'ѣс' / л'ѣс' / в'иш'арѣ бѣл'и //

старинны надывалы сур-херд'айка // астрава м'йла нарывы
 дрей на истокеру строй // бо'раву хр'айты дхбыва'т (тв.) // друко-
 лы ат ро'ду адно'ва дн'а н'и ка'д'йла // в'ла'я' в' б'збу //
 жу'ка! жу'ка / жу'ка! - зва'и. // здв'йн'с'д / ман'ка // у'т'рам мо-
 жа на'да ј'хат к до'хтеру // пр'им'а (прим'а) за ма'л'ч'йск'а /
 пак'а'м'ис' ја ... // м'от - п'а'м'а д'ел' е'р'еп'ем'ия е'е'ка на ко'ру // та'и
 хв'рд'ак справ'ля'я' // с уд'но'ј ку'р'овы ск'ип'ат'йт' м'лако // ка'гда
 ја па'д'у' от'ару да'йт' // ва'р'ив'ий ма'л'ч'ы'ка та ка' ру'к'и // гу'р'ив'о'
 и р'ига па'д' ад'но'ј кр'ой'ш'ај // да'ва'я' / да'ва'я' е'р'ыв'а'т (тв.) / на'гда ку-
 ро'ву да'йт' (тв.) // ка'к ты за'во'и / с ма'т'ир'ю в'с'е' д'ей' п'ла'чат //
 ја'ка' за'ва'л' е'р'ив'ы // в'от ка'ка' па'ј ма'л'ч'ы'ск'а ма'ма // да'ј т'от'им'-
 ка'и // ск'ип'ат'ий'ла // то' ва'да с ку'р'ов'а // за'р'т'ра ба'бу'шка п'и'ра'га'
 е'п'ик'от // е'т'а е'т'ок бу'д'ит н'и на'др'е'иг'да // што'н з'им'о'на б'ыл'а
 бы // мо'р'е'ка тр'й'ста п'уд'ор' е'т'ок п'а'м'а'е'в'ит // мо'р'е'ка тр'й'ст'а //
 па'м'а пр'ид'о' (3 л. ед.) / да'с'т'ит ј'е'ј / па'на па'ка'ло'т'ит ј'е'ј // да'ј на
 ду'р'и // ба'бу'шка да'л' е'т'ы / е'н'га'с в'ей'д'ит в'он // ка'к на'б'ар'ю / ба'с'
 у'ра'ши'ю // ска'н'с'ы па'р'са'л'уста // пр'ид'от'и за'р'т'ра // ма'ла'ду'ха
 б'ыл'а б'ы' здар'о'ва (а н'е'т) ба'л'на' // о'к'а'л аб'е'да пр'ид'от'и // х'то'
 што' е'к'а'р'ив'ит // е'р'са'н'о'ј ду'ша' з'б'й'р'ив'ы е'р' п'а'т'к'а'х // е'р'с'о' р'ив'ла //
 мо'р'е'м'ку // да'д'ий' ј'е'ј / ма'л'ч'ы'ск'а (д'л' ед.) аб'и'р'ай'т //

№ 2. Белова Мария Парасовна, 75 лет.

миѣ с'ѣд'и'е'ит п'ят' г'от || паета'рк'и || д'ѣр'еу || д'и'пр'ѣ'н'ѣк/
 г'двар'и' (3 л. е.) п'рав'а'е'и || вар'и'ют || в'нае' н'и'г'д'ѣ' н'ѣ' б'ыл'а
 за'и'к'а || с'и'д'и'т к'ѣ'р'а н'а' н'а'г'д'и' || п'р'ѣ'т'а || а'т' н'ае'
 у'н'ѣ'т' ма'ш'и'к'у || б'ыл'а б'о' в'ѣ'р'и'ва' / та'к' н'и' г'д' и'л'и' ||
 п'ар'ѣ'д'а' п'а'п'р'ас'ѣ'в'и' и' я'на' п'а'т'ѣ'ѣ'и'е' || г'ѣ'л'ѣ'т'е'т' за-
 ста'в'л'а'и'т || п'ра'ст'ѣ'и' / са'р'ѣ'и' п'ра'ст'ѣ'и' / н'а' п'р'ѣ'т'е'н'и'и' в'ѣ-
 ва'р'а'т'ѣ'ва'и' || ка'к' г'ра'в'а' ф'у'д'и'л'и' / та'к' г'двар'ѣ'л'и' || а'
 х'т'ѣ' и'в'ѣ' б'ѣ'г'и'т' и' п'ѣ'л'и'т' (м'е.) || я' та'ка'я'д' и'и'п'а'м'а'т-
 н'а'я'д' / а' с'ѣ'д'и'е'д'т' п'ят' г'от' п'ѣ'л'а' || ш'и'ѣ' х'ѣ'т'е' ст'ар'и-
 к'и' т'а' н'а'и'ы' г'двар'ѣ'л'и' || ш'ѣ'р'а' / а'н'а' ка'б'ѣ'т'е'н'д' || я'на'ѣ'
 т'а' а'ст'а'д'е' ~~у'д'н'ѣ'й' ф'у'к'ѣ'й' у'д'н'ѣ'й' ф'у'к'ѣ'й'~~ (б'ез' п'ред'л. "с") || г'д'
 ма'и'ѣ'н'д'ѣ' х'ѣ'г'д' (3 л. и.) || а'н'ы' б'ѣ'ж'а' п'ѣ'л'и'а'т' п'р'ѣ'т'е'н'и'в'д' ||
 а'д'и'н' ма'и'а'х' / та'к' г'ра'и'ѣ'л'ѣ'я' и' б'ыл'а' || х'ѣ'т' ка'к'ѣ' с'н'ѣ'к' /
 х'ѣ'т' ка'к'а' г'р'а'с' / я'в'ѣ' н'и'х'т'ѣ' н'и' г'ар'т'а'и' || м'и'ѣ'л'а' в'ѣ'р'д'
 б'ыл'а' || я' та'к' с'ва'р'и'ѣ'д'е' / и'т'ѣ' и' п'а'м'а'т'и' н'ѣ'т'у' г'р'у'ѣ'й'
 р'ае' || и' и'и' п'а'д'р'а'т' р'ѣ'т'и' г'двар'ѣ' в' г'р'у'ѣ'й' р'ае' || м'ѣ'ж' м'ѣ-
 г'д' ст'а'и'а' / к'у'с'а'ѣ'ю' (3 л. и.) / г'р'ѣ'ѣ' к' г'а'т'е'р'ѣ' || п'а'м'и'т'

-51-

мулода кака и н'и м'атапа п // т'ин'ер' старши н'и дара-
прат // юн т'аю екапви (3 л. ед) и јак'а туд'а // в' м'ан'а с'ин
п'ом'ир в' м'овој ют // с'ин б'ин др сел'уд'а / др сел'уд'а и
п'ом'ир // пр'имала на р'од'ицу ку ам'е // др тар'ој гр'упы јумба-
м'ева памучина // бал'наја / в' јей м'ок'еи елаб'а // н'и с'
м'еета / н'и с' права'т'и // кар'ову кој-как наго'рмилу // др тар'ој
кој-как и п'ев'ој // д'ит'еј не б'ил // др че'р'еви уш'о'в'и в'
м'из'а // н'а з'лају / заче'м јак'а т'аи п'елана // м'ат' / а м'ол'ка
јон јей т'о'р'еи н'и едзнајот / как и м'ан'а // хаз'аим уј'е'х'а'т' //
н'и ј'а'на к'уш'аи (3 л. ед.) / а др'о' м'аш'аи (3 л. ед.) // др'о' н'и т'ак
к'у'е'а (3 л. ед.) // и н'иша'т' / и н'иша'т' // тар'и д'е'в'уит'и и н'и
з'на'и в'о'р'е'и п'иса'т' (тв.) // мај'еј дара'и кр'е'с'ница // др с'ид'иој
к'лае // б'ивала в'о'р'е'и не б'ил тав'о // н'а'т' д'е'в'ер'еј // т'ак
ја н'иу'го'на и аста'лде' // да / да / в' гра'ед'а'м'еку вај'куј // с'ин
др шко'лу хад'и'и ишо // др'о'к'а хара'шо у'р'е'лде' // да'а с'аб'а
што'и рас'писа'т' (тв.) м'ол'ка // раб'от'ала ј'ил // а'т'ви / в'е'р'на /
д'у'м'алаи н'и п'е'ит' (тв.) т'у'т // ја н'и ј'е'х'ала н'ику'д'а // н'и
в' м'асу / н'ику'д'а // др'у' вај'куј п'р'о'пен'а з'д'е'е' // п'ом'е'в'и ан'ба'р //
гу'и'нка б'ил с'ир'ет' ан'ба'р // н'е'р'ва раз'в'ет'ка б'ил с' н'из'о'р //
н'е'лиц'и а'и н'е'то'лиц'и // карт'и'на гар'и' (3 л. ед.) // на н'а'т'р'ах с'е'на
гар'ит' / у'го'н' на до'му // н'и в'а'г'нат б'ил ад'е'ој / н'а'т' ав'е'и

и с'ём кур згар'ёли // на д'тарој д'ём гр'ёи дам'а зга-
 р'ёриши // и'и о'дмава до'му н'е б'ыл // на маш'ини // по-
 л'ав'а н'отом б'ыл в б'ан'и // в'ёшны п'дс'ад'и'ли // ну /
 зг'ёе' / бра'цы / и б'ыл // на'рву бра'ли / ш'а / ц'ёл'ны
 г'от // му'ж'и' та нав'ёс'ят // с'нар'яды л'ат'ёли за
 дв'а г'аха (г'аса) // н'ёкуд'а ит'йт' // л'ану п'ом д'аш'ай-
 -г'ан / куда' в'аду' л'ю' (З.и.и.) / б'ыл'а м'ас'а с'ав'и'ли /
 г'ан ал'и д'аш'ай // и гр'ё'ю' т'анг'и и маш'ини // с'алд'ат
 б'ыл г'ол'ав'ёк тр'ё'ц'ят' / с'орак // ну / б'абу'шка / б'у'д'ит
 гр'ё'ва / как' г'ол'ав'а гр' тр'ё'п'ках // в в'ласт'но'и ра'зон'и //
 т'ак ку'б'и'шды и сп'ан'ы // е с'алд'ат'ми ц'ёл'ны'ей м'ёс'ам //
 т'ил'и гр'ё'ны и д'ар'от' / и я' гр'ё'о т'ют' п'ры // кл'ад'б'и'шды
 к'а'не'ды г'от у'б'ир'а'ют // как' у'б'ир'ат' // с в'ас'ны' х'о'р'ы-
 на // је аг'рат'ки // за'п'е'т'ёриши / т'уда' с'кат'и'на и'и
 х'о'г'и (З.и.с.) гр'ё'е' п'ры д'ир'ив'ё'н'е'т'их ат'п'рав'и'ли // и'и-
 м'о'шка т'ют' д'е'с'аб'ан'и'д'е' // на'с п'у'ш'и'ал'и // ол'ё'п'р'от'
 у'б'ир'а'ли // к'ы' (и'и) л'ё'с'и тр'ё'и'цы п'ри'е'х'ан'и // с маш'и-
 ны в'ёшны // на' л'ё'с'ды // как'о'й ко'р'и // гр'ё'о п'ра'х'ё'т'а /
 гр'ё'о д'об'ра б'ыл // па'ку'п'а'ли зг'ёе' // му'ж'и'к'и' та // а как'

јако бѣла да ја // ну караб'онка бѣла // и ичгас // и
 н'и зачевѣт ортарѣ // хар'аин бѣлиши тогд мѡжет еслучѣи /
 мѡжет в ари'ии бѣи в'з'ата // тѡишдиди / а н'и то што
 сѡтн'ди // кѡткд / г'а'а / какој та салгаѣт иг'от к кайи //
 уетѡдрѣиши и н'и пѡн'ди // в дгарѡт т'рав'ѣну вѡг'дрѣут
 (тв.) // г'раб'ит хѡтеу на парѡс // кайи г'асы в'ѣрѣд /
 ехѡтед // бѣла бѣ хар'онд парѡд / нѣ (мѣ) бѣ мѡжеи
 н'ѣ бѣи'и г'ѣд // пѡи'ишѣн'ја // т'р'ѣт'иу / г'ѡтѡ'рѣтѣу
 г'ѡт б'иу ав'ѣи // к'рѡс'т'јайи // как е пр'ѡжеи / тѡк и с
 вѡтѣ // н'и такој м'ѡнѣу г'уѡк // и пр'ѡкѣу / с'иу'иши и при-
 г'ѡи // н'ѣт / ја тудѣи н'и махаг'ѣлас'ѡ // ор каѡ ерѡс'вѡ //
 бѣвѡд ор п'ѣхѣи'и хѡтеиши // ерѡс'вѡ н'ѣтѣу / тѡи'к'и ма-
 гавѡд / н'ѣхѣвѡ тѡи г'ѣлѡт' // рѡн'иши тѣи краѣ'ѣвѣу
 бѣи // тѡк сѡт бѣи / ма гѡрѣ // ч'ѣрѣвѡ на гѡрѣ / ма гѡрѣ
 тѡк маг'ѣиши / за н'ѣс'кѡд'ѡ к'ишам'ѣт'ѡр в'ѣг'ишѡ ч'ѣрѣвѡ //
 в мажѡишѣн'ѡх ж'ѣ кѡишѡтѣи / рабѡтајѣут / х'ѣ'ѣн с'ѣишѡжѣут /
 ну / кѡрѣнѣу г'ѣн' ав'ѣн'ишѡ // с'н'ѡ'ѡр хад'ѣи в маѣ с'ѣишѣн'нишѡ //
 нѣ (мѣ) г'ѣи г'ѣста правѡславѣиши л'ѣг'ѣи / как'ѣи нѣ (мѣ) вѣстѡн-
 цѣи / на вѣстѡнѣиши и н'и с'лѡвѡ н'и зѣиши с'казѡт (тв.) / г'ѣста

рѣска / прѣсты м'ѹд'и // в на́рву же́ртва ка́жнују н'и-
 д'ѣлу // б'в'ѣлд нѣдв'ѣ нѣтр'и карѣвн д'ѣржана //
 ка'ѹквн ма'шкѣм вѣрѣвн / ка'ѹквн / јана г'даваја јага-
 да // ја мѣрѣ с'в'ѣ с'ѹиу // ва'р'ит' б'в / н'исѣк б'вн б'в //
 с'лѣта / са св'ѣкн / са св'ѣкн ва'р'им // на'ска ма н'и
 да'стѣт (мѣ.) ка'ждѣ рѣс // ста'р'иннѣ сарафан / с крај-
 ма' сарафанн // в ва'р'ѹ / ку'рѣ на'ста'р'инн // о'р'н'и-
 ко'рѣ б'вн на нѣрѣд'и // с н'исѣр ја'двѣ м' на ва'р'ѣ
 на'пѣл'и // о'р'ѣ ва'р'ѣ м'ѣ // јѣн хѣт' о'р'н'ир'ѣт да'вѣ //
 на'с / ва'р'ѣ / тр'ѣдѣт' г'ла'в'ѣк б'вн // н'ѣн'је з'нѣт //
 нѣл'к'нм вѣт с'ѹѣт // ма'ла'га // је'тѣ в'р'ѣмѣ б'вн
 ба'л'ма // ма'шнѣ с с'ѣнн / што' јана ста'н (З. е) //
 да'л'ко н'ѣ б'вн бѣл'шн // в н'ѹх'т'и'цн н'ѣнн хѣ-
 рѣвн / то' на ма'га'ѣ // в нѣт'к'н с'ѣд'иш / з'р'ѣв'ѣ //
 на кар'нѣ д'р'ѣга'ѣ // ја з'д'ѣмн в'ѣка'в'ѣмн // в'ѣмн
 с'ѹкѣшкѣ в'ѣкѣшкѣ // ка'гда г'дѣн за'р'ѣв'ѣ // б'в'ѣлд
 в'ѣт' т'кѣн / т'н'ѣр' н'и на'дѣ н'и з'р'ѣст' н'и т'кѣт' //
 је'тѣ н'ѣр'вѣ д'ѣлд / што' н'р'ѣст' на'дѣ // б'в'ѣлд н о'р'ѣ
 сва'ѣ р'ѹка'д'ѣ'ѣ // сара'фанн та н'и т'кѣн нѣ (мѣ) //

-55-

в на́рвы пакупа́йш // тво́раж / сел'атáну вóзрэмá //
пара́с'ят на на́рвы д'аржа́йш // жа́ны прат'и́вссы // бы́-
ла мо́да / н'е́рва мо́да - сара́дра́н / ишо́ та́к'и́ ружва́
зд'е́лани́ у ружба́йшк'и // а платк'и́ шёлка́вы / ба́лшы́и
платк'и́ // ка́зят ка́шы н'ика́гда / с к'ис'тáм д'е'о́ шёл-
ка́вы // а ко́сы та́м та́к за́в'я́т / за́в'ива́йш / шп'и́лк'и
шп'и́лка́ж ка́с'я та́ причип'и́ла (з.л.мн) // та́к'и́ са́нар'и́
до́лг'и / с курóтк'и́и гд'и́а́н'и́шны́и // а ишо́ на́ канц'у́ / на
на́ск'и́ ва́кура́т пр'а́шка св'е́та // ишурк'и́ - н'и́тк'и //
р'и́с'я́ в'а́зай / в'а́зай / укр'а́йш // в'и́д'и пр'о́с // д'е́в'ер' //
д'е́в'ер' за́крыва́йш // па́раб'о́таж / та́гда́ и па́к'о́рм'и́ш //
та́м дру́го́в'а́ ша́н'е́р'а́ гд'а́ва́р'ят (на р.б.моссе) // на́ ра-
к'и́ / ишо́д'а́ р'а́до́р // в а́м'а́т'у // иш'е́ за́ хел'е́б'а́м ~~пр'и́до́в'а́~~
ба́ра́ят (тв) // зд'е́е' ма́л'е́н'ка // ишо́ ма́с'и́ла // ја́ н'и́ ба́л-
та́ж // ишо́ ма́с'и́ла // с пр'а́шка́м // да́ж м'е́н'е́ ко́ж'ы́ш / та́й
к'и́ н'и́ сла́тк'и́ш / сла́с'т'и́ н'е́т'у // го́ш ја́ ка́рм'и́т ва́с
бу́ду ? // и шурóв'а́ ма́в'е́р'на́ је // до́лг'а́ же́ н'е́т'у // а́ш
спа́с'и́ бо́ж'а́ са́ап'о́ж // пла́го́ш // ба́жа́л'с'а́ // да́ж ја́ ишо́
шурóв'а́ // а́ш / да́ па́д'и́ т'о́ш // па́да́те́д'и́т'и // бы́ва́ла / ка́н'е́шны́ш

в'ид'иша кар'ова // с адној астадривы // тай б'ашмагонк'и
 ш'от // в бае другој разгав'ор / бын'ачы // ны / (мы) каж'и
 та во'л'н'и / н'и ба'рск'и // два д'ом'а т'ок'и ба'рск'и // ја та-
 ка што н'и п'ай'атна // ны / (мы) ками'л' б'ир'оим (зател-
 нал карзика) // на в'ир'алу' го'еты / го'еты в'ето'ицы / г'е-
 рыс р'ану // и дака н'и з'наи (3 л. ед.) / и ја н'и з'нају // а
 г'у'енди так и з'ва'н'и // заб'и'ривы др'о // св'ик'р'орка //
 п'од г'ору в'ис ш'ай // да в'ис па'д'б'р'у'им'ика // какој нар'от //
 н'е'ск'ал'ка маш'ин ут а'но'ва х'ар'айна // до'ма ј'е' н'е'т // ја
 ду'мају // в нас карт'онк'и пас'а'и'та // а'бр'ок какој та
 плат'ил'и // куды ты пу'ж'е'диш ? // пу'ши'ај на'стр'о'и'ца //
 ја н'и ма'гу' рас'ка'з'ив'ат (тв.) / ст'ой'ка х'е'в'ид / др'е'во' д'в'и-
 ла // б'уд'и (3 л. ед.) в'е'др'ив'а и ро'им х'ат (тв.) мо'р'ена //
 па'ка'е'ит' б'и на'да па'р'а'лу'ј с'ј'е'х'ат (тв.) // да што ја с'и'х'е'у //
 с'ид'и / ты н'и ма'ш'айш // да'х'ен'да'ју дв'ор'ни'цу (х'ар'айну) // ја та-
 га з'да'ју и пр'от // тра'х'тар пу'ж'е'ди н'и да'вна // ј'е'т'а маш'ин-
 на и б'ыл'а зах'р'а'и'шты с с'е'нда // н'из'ар'ек'ој разгав'ор в'о'р'е'и
 н'и па'х'о'р'е'и // ј'е'т'а з'то п'ай'ат'ка'ј / а то' ст'ар'ыи // ј'он да'в'но
 ул'о'р'ивы // ну / да п'а'н'а'т'на / ст'ар'ыи // р'у'ек'и // а'р' п'р'аз'ни'ш /

јѣтѣ прѣзнушныи тобѣка // в мајѣвѣ шурѣтѣя ногѣи кривѣи
 дрѣи бѣли // апѣркѣи - сарагѣи срѣѣтѣи (З.л.ед) и бѣла нѣ-
 шына // тулѣтѣи / што нѣт / бѣвала ву хѣѣр нѣшнѣво нѣи
 нѣшныи / дрѣо апѣркѣи // прѣзнушныи на крѣвѣкѣи / на тулѣ-
 бѣица // а ишо прѣишкѣи сѣудѣ дрѣо шыи / прѣишкѣи бѣла
 да краѣи // сарагѣи на зѣамѣи // ну арѣишѣи / шѣрѣи-
 нѣи // нѣтѣу сарагѣи др // шѣрѣкѣи / нѣтѣи пѣишнѣи // нѣтѣи
 пѣишнѣиши // кѣк сарагѣи шыи / на шѣрѣи пѣишнѣи
 и прѣишнѣи гѣрѣи пѣишнѣи // шѣрѣи да сѣишнѣи шѣрѣи
 ат пѣишнѣи // бѣишнѣи та нѣишнѣи // бѣишнѣи та нѣишнѣи //
 таѣ карѣишнѣи нѣишнѣи пѣишнѣи бѣишнѣи // шѣрѣи пѣишнѣи
 кѣкѣи шѣишнѣи бѣишнѣи // а тулѣишнѣи шѣрѣи / пѣишнѣи // кѣкѣи
 шѣишнѣи // шѣишнѣи сѣишнѣишнѣи // кѣишнѣи хѣишнѣи / шѣишнѣи вѣишнѣи / шѣишнѣи
 гѣишнѣи (З.л.ед) / што нѣишнѣи зѣишнѣи // вѣишнѣи шѣишнѣи // шѣишнѣи
 гѣишнѣи // шѣишнѣи пѣишнѣи шѣишнѣи // шѣишнѣи кѣишнѣи прѣишнѣи
 (З.л.ед) / шѣишнѣи а нѣишнѣи што хѣишнѣи вѣишнѣи // шѣишнѣи
 нѣишнѣи шѣишнѣи дрѣишнѣи // да шѣишнѣи шѣишнѣи / шѣишнѣи / шѣишнѣи
 бѣишнѣи // шѣишнѣи прѣишнѣишнѣи шѣишнѣи / шѣишнѣи шѣишнѣи // шѣишнѣи-
 шѣишнѣи и шѣишнѣи шѣишнѣи / што шѣишнѣи // шѣишнѣи // шѣишнѣи шѣишнѣи-
 шѣишнѣи // шѣишнѣи шѣишнѣи да шѣишнѣи нѣишнѣишнѣи (шѣишнѣи) //

бүүдүн тд илдасујк адгвахт' // а с'иводн'д н'икудн' ни идүйт'
 в кывалышнд вр'ейн' // жетидь н'аталк'ойи др стүйтн / б'ыва-
 лд др'о' талк'ий // с б'обди / с м'ясеми и јест'иши // к'айшу
 н'шоймных крүйн св'ар'иши // к'ис'ей' с адр'а д'ейд'ли // д'ейвуј
 адр'а'н'с'уј к'ис'ей' какој пар'отм'уј б'ый // с м'укади над'ейд-
 ниши // др'н'ир'от тд в'ажн'ы (перед войн'ой) так'их * н'ирай'дор
 н'д'н'ик'ай'ли // г'д'е к'л'у'е д'т ан'б'ар'а ? // ан'б'ар' и в'ойр'си
 н'ет - к'л'ет' и д'ок' ж'ел'еба // д'абр'а п'уа'б'р'еши так' // и н'и-
 ва вар'ий'ли и кв'ас д'ейд'ли // вар'ий'ли сд св'о'к'лы / вар'ий-
 л'и и с ж'ел'еба // ж'ел'ей' / др'о'ж'ецы / ан'а пр'ат'ак'о' (з.л. ед.) //
 ж'ел'ей'д т'ол'к'и н'ада // с к'л'у'к'вы д'ейд'ли в'р'од'и мал'и-
 н'д'ва кв'ас п'ит'ий' // а б'о'л'иши тд др'у'ск'ий'су мар'ий'ли / св'ар'иши //
 св'о'к'лу с др'у'ск'ий'кај в'ар'иши // јест'иши д'д и г'лад'ий' // св'ујо'
 кан'гай'ца / в г'ор'ад'и ма'ку'п'ай'иши и кр'ујн / и м'ясеа / и п'аска //
 ж'ей'ли н'и т'ур'ей'ли / ж'ей'ли х'ар'ам'о // н'е'г'д'и в'з'ас'т' и з'д д'ей'г'и //
 др с'имак'д'е'и б'ыйд зап'ас'о'нд // л'ан'о'и'к'ки н'и так'ий п'ак'лий //
 л'ан'о'и'к'ки н'и так'ий п'ак'лий / др'о'о' как' б'у'л'к'и ј'ей'ли // м'ясеа
 др'о'о' п'ам'а'г'ай'д // г'ри'б'о'др' и св'ка'е н'б'ишу // н'и п'ад'ий' / так' ш'тойи
 б'үүд'иши д'ейд'т (тв.) // ш'е'к'а'е н'ет'ту // на ак'н'ий г'ай'шка е'та'ј'ай'д //
 п'о'л'ис'у а'б'ел'к'ай'ус' (б'о'г'аю, ш'ат'а'л'о'с'ь) // ј'а с'уј'ишу // п'д'и'ш'и'ш'ей'н'ј'д
 так'ий / н'е'г'д'и с'у'ш'ы'т (тв.) // др х'ар'о'и'шу п'ар'од'у на у'лиц'ы с'у'ш'ы'т //

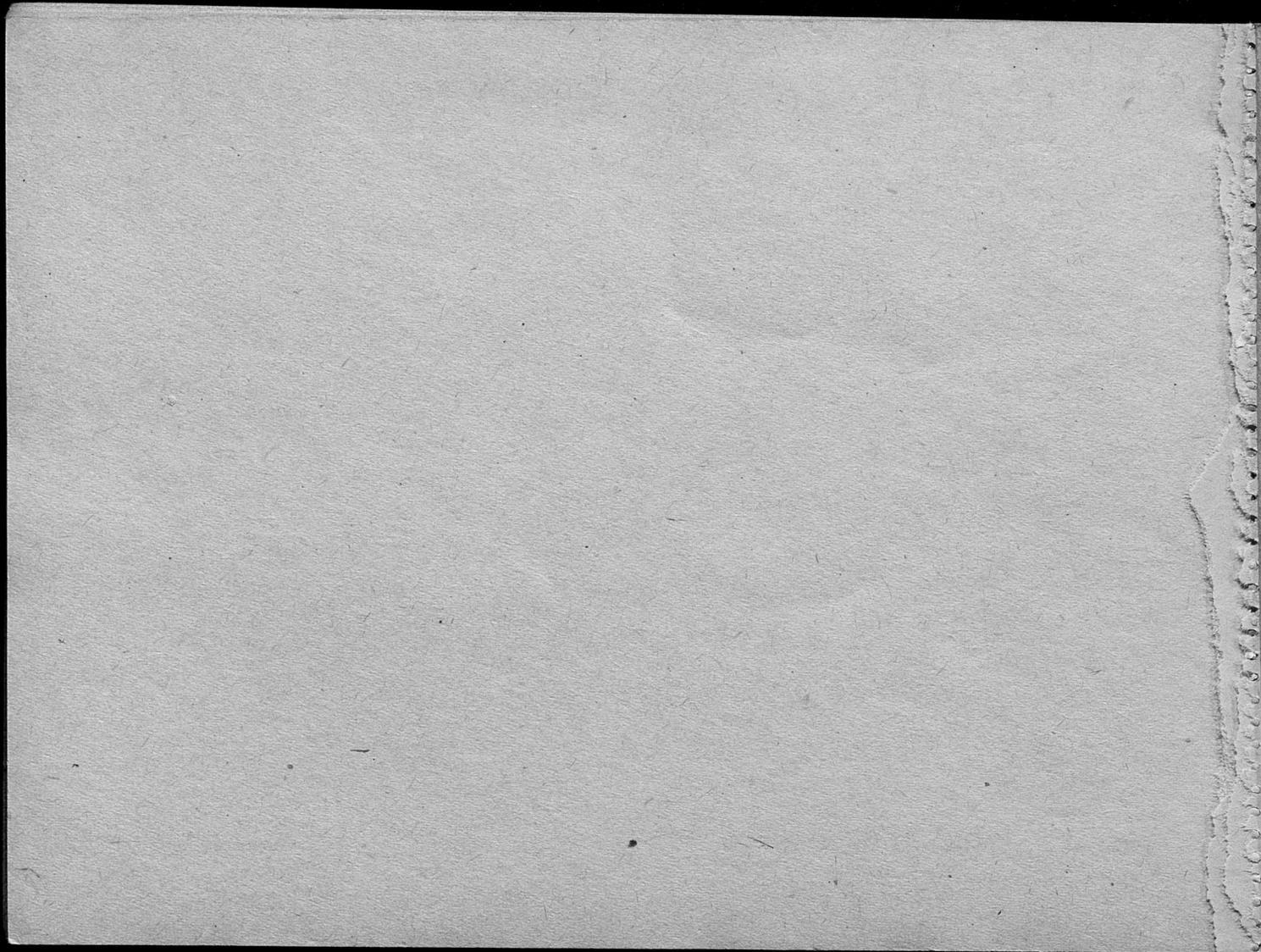
паз л'иц'агој к'ако'ин' и'шк'иво' н'и' п'удајдо' (3 л. ед.) / а к'ако'
с'або'диш'и / др'о'о' ш'то-н'и'бу'т' п'ај'е'с'т'и'ш'и // т'и'ш'т' н'а' з'и'ш' е'т'а-
л'и'ц'а к'а'к'е'н'и'ј д'е'н' // да ј'е' з'р'е'б'и'ш' т'а // с'п'а'т' н'е'к'уд'и
л'а'к'у'д' (л'е'г'о) // м'а'л'е'н'к'а г'ла'в'у' п'р'и'м'а'т'е'ц'у // ч'у'р'о'ј г'ла'в'е'к'
з'и'р'е'н' / к'а'р'и'и'т' н'а'д'а // п'а'д'и'р'а'л'е'а / х'а'д'и'а // н'а'ш' в'ј'а'ш' с'а-
п'а'л'и' ш'в'и'т' (т'е.) // н'а'ш' т'а х'а'з'а'ш'и т'ако'ј / ј'о'н' с'р'у'б'и' (3 л. ед.)
и с'у'ш'јо' (3 л. ед.) / др'о'о' с'а'ш' // ч'у'р'о'в'а'ј к'а'р'а'т'е'р' // ј'о'н' др'о'о'
х'а'з'а'ш'е'в'а // л'о'ш'а'т' т'а'ш' // д'и'л'е'х'т'ар д'а'јо' (3 л. ед.) / п'р'и'с'а-
д'а'т'и'ш' т'а // ј'о'н' л'а'с'н'и'к' (др'о'в'и' к'о'с'и' (3 л. ед.)) // к'а'к'а'
ј'а' к'а'с'ј'а'к'а / ј'а'з'и'к'о'ш' б'а'л'т'а'т' т'о'л'к'а // ј'а'з'ык' т'а к'ако'
в' а'р'у'ш'и // з'р'а'б'и'т' т'а х'о'р'е'ц'у // ј'о'н' м'а'ш'и'н'а'ј к'о'с'и' (3 л. ед.) //
др'о'а' б'ыл'а' п'и'р'а'л'о'ш'и'т'а / с'а'б'р'а'ш' с'в'а'ј'у // и с'в'и'ш'и'е'н'и'к'
п'у'ш'о'р'и'ш'и н'а'ш' // в'о'т' ф'а'с'т'о' (3 л. ед.) / с'п'а'р'в'а' в'ы'в'д'л'а'ш'
(3 л. мн.) / п'а'т'о'ш'и' ч'о'б'р'е'ш'е'д' (3 л. мн.) г'а'л'о'р'к'и' / п'а'л'о'ш'а' (3 л. мн.) //
п'а'с'т'е'л'а' (3 л. мн.) // с'а'ј'и'ш'т' до к'у'б'у'ш'и'д' // н'у' т'а'г'д'а' м'а'т' //
с'а'л'д'а'т'и' ј'е'з'д'и'ш'и' и' ч'у'ш'и'ш'и'л'и // г'о'р'е'т' - д'в'а'ј'а'т' п'у'б'е'с'и'ш' //
к'а'к' с'у'ш'и'о'ш' // д'е'н'и'ш'и' с' ш'е'р'е'т'и' // г'д'е' д'а'н'и'ш'к'и' ? //
н'а'д'а' т'и'д'е' в'а'р'и'ш'к'и' ? // к'ако' ј'а'з'ык' п'у'б'о'р'н'и'ш'а' // с' п'о'ш'е'т' -
ч'у'р'е' с'т'а' р'у'к'а'в'и'ш'и' // з'е'л'и' в'о'ш'о'д'и'ш'и' / ч'у'р'е' п'а'р'и'д'и'ш'и' з'е'л'и' / ч'у'р'е'

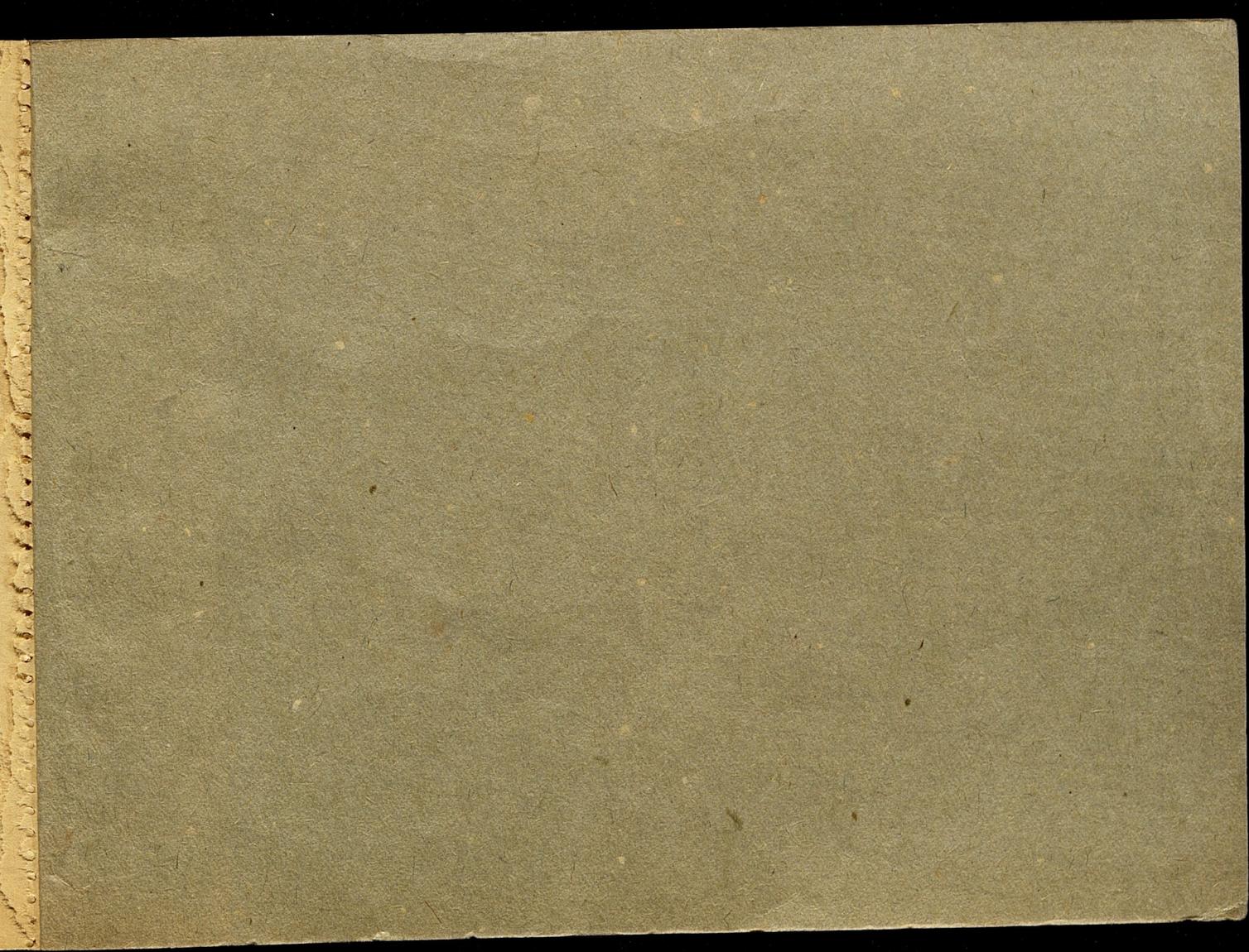
рас'т'от з'ей' (так говорят только о ржи) // ржи сажену́т / па́рини-
на аста́нни́ца // в'асно́й пи́шани́цу се́ют // на ржи́нши́цу бо́йна
нага́и // у ка́е и ни́ се́ют кана́пу // ја́ ни́ зна́ю ка́к // в на́е
быва́ла ли́на мно́га се́и // а кана́пе́и ни́ се́и // ја́ в'и́в'ела
наво́е // ко́мбля наво́е ва́ют утсе́ // ту́п'е́р / гла́ / те́н'и́ца // се́в'о́к
кра́сна / се́ятка се́в'о́к / ма́р'ко́рка / ка́ли́ка а́и / б'ри́к'ва // ра́иши
та се́в'о́ ка́ли́ка бы́ла // ба́рка́наи та́ бы́ла // бы́ла та́ ба́р-
ка́и бы́л // се́е́т'я па́са́ица в а́гаро́ди се́е́т'я в на́е // јо́н се́-
те́и / јо́н је́зди́и в а́ се́и́х се́ради́х // је́та пра́вда / к ка́ли́у је́та
се́в'о́к тако́ ? // на су́пр'атку ха́д'и́и / ха́лас'т'а́и при́ду́т /
па́се́и́а мно́га / ма́ху ни́ дава́ла // та́нцава́т (тв.) // па́иши се́в'о́к
па́и́ку се́ стар'и́ку // па́да́те́и́у ку́д'е́лу и аста́нни́ца ли́ви́на
а́ди́а / шу́т'а́т // па́се́и́а (тв.) // а ја́ не́се́и́и ни́ зна́ю // ка́др'е́и /
па́рапа́ка за́дава́ли / се́и́и́и // се́в'о́к се́ се́в'о́к па́се́и́а //
ту́п'е́р та́ки́х па́се́и́а ни́ па́и́и́у / с не́се́и́и // се́в'о́к
за́те́и́у / се́в'о́к а́и в'а́ица / в кра́й се́в'е́ра при́ду́т по́зна / утсе́
то́се́и́а / се́в'о́к в се́в'и́и / се́в'е́и́и // ка́гда па́в'а́и́и́ица // бы́ла
се́в'о́к // на́па́ку (3 л. мн.) // ка́ти́а се́в'о́к се́в'о́к па́е́ду (3 л. мн.) //
а́и́и́а за се́и́и се́в'о́к // се́в'о́к се́в'о́к / па́ла́и́и́а / се́в'о́к
и да́и́и́а и се́в'о́к се́в'о́к се́в'о́к // се́в'о́к // ка́гда не́се́и́и́а се́в'о́к
и́и́и́а / се́в'о́к се́в'о́к се́в'о́к // се́в'о́к се́в'о́к // та́ка́ја се́в'о́к - ши́ро́ка

пиоса кружев, пришивавшая к простому // патой кулак / ма-
 га кружева // в) анбары // мол'ка ни знају / куда он кл'юч
 д'ят // яка пай'атра // што спр'осят / баг'я'итна саг'ийа
 ста'ла / пак'а та д'яра // баб'и'ва и'е' б'ла // скат'я'ли'са ба-
 бы / скля'т'ому скат'я'ли // на д'ир'э'ви'и в'о'р'на г'т'ил'э'и /
 с'н'э'ни'и в'д'о'л' д'ир'э'ви'и // н'ив'э'ста ж'е'ли'ко'л' саб'ир'я'ју'а
 яка пас'я'итна / а т'ут н'э'ни'и п'я'ют // скат'и' мал'от'а (З.л.ин.) /
 ск'ий'де в'о'д'а (З.л.ин.) и патой мал'от'а (З.л.ин.) // г'р'жа'йна
 при'юза б'ит'а з'д'э'лана / а н'э'р'ви'и г'от' п'я'лиц'а' / што б'ил'я'
 н'ир'я'ют // п'я'лиц'а' пр'ят' (тв.) на'га // ш'ин'ав'и'и н'э'ту // с'к'ий'де
 стар'и'и клад'ют / как' с'я'д'о' // ко'и' ж'е'р' ж'э'р'ис т'ил'э'у / и з'и'ид'я'
 ко'л'ди // и ш'от' и ко'л' - ж'е'о' так // б'ыв'ала ж'е'о' ко'л'я' // а т'о'
 в'и'р'о'р'ка' // ж'е'и'и ж'а'зы пр'я'ма'г'э'ла т'уд'и // пр'я'ма' в'и'з'ы'и
 за'я'д'о' (З.л.ед.) // т'я'м' та ш'ас'э'ж'и'и ш'ас'э'ж'на г'ар'о'га в'э'ла // т'ур'э'р'
 роз'д'и'т'а ж'е'а' // маш'ин'и'и м'но'га ж'э'з'у'и (З.л.ед.) // за' маш'ин'я'
 т'уд'я' к' ж'э'т'я' // в' нас ж'е'р'и'б'о'нак // в' нас м'ал'а и р'э'с'т'я'т //
 г'ли'и с'ад'я' б'у'д'и (З.л.ед.) рас'т'я'т (тв.) // в'з'я'л'и' са ж'е'э'и'и за'пр'я'-
 з'а' // с'э'та г'ар'жа' // пр'э'т'я'ва ж'е'р'и'б'о'нак пр'и'ш'ас'я'
 каб'и'ла стар'а ж'е'э' // ж'е'р'и'б'о'нак и ж'е'о' / пак'я' л'ой'м'и'

ни б'уд'и (з.л.ед.) пр'ав'ит(тв.) // дв'а г'ода / г'аг х'ебр'и'б'о'нак ишо' //
 га'а кас' / у ва'е п'е'р'я / и н'а ка'да хар'и'ла // во'т ви'ху / т'о'
 ат'в'ам'т'и'ла // как'иш з'д'ел'на / т'о'р'и ка'да у'ло'и // б'о'к // б'о'р'ар //
 во'т у ма'и'а еп'и'на ба'л'и'т // н'е' / б'ы'го'р н'е' / а ба'рав'о'р та ви'
 ла'х'е'ва'ю (з.л.ин.) // как' жо'и ни вы'ла'и'т'в'и' / та'к ма'е'д ни'ха'р'
 и'д // у'л'хо'ва'й л'е'с // ал'шо'на ("ол'ха" - не го'ворит) // та'и п'а'т'и'н'
 в ма'и'а // п'а'т'и'н' па'б'а'т'са'й // ц'ы'т'а'т'н'и'ц'а - ку'р'и'ца с ц'ы'т'а'т'н'и'ц'а //
 п'и'л'и - п'и'л'и - п'и'л'и - г'ид ц'ы'т'и'т // в ка'е ма'р'ка на'з'ва'на ка'ды'
 л'о'м'ка / па'к на'за'в'о'и / та'к и кро'ва'иш // па'да'р'жа'й б'ы б'о'у в'е'д'
 р'ив'а // пр'и'ш'ла'г'о'ц'к'и'ц'у сто'к // е'ва / ка'т'и' пу'го'ды / как' ка'да
 ка'е'ит(тв.) // ку' жа'ена / в'е'д'р'ив'а // а то' на'т'у'е'на / до'иш // х'уд'а'ю'
 па'го'да // ни'и'д'я ра'бо'тат(тв.) // в ка'е жу'х ли'го'д // је'с' га'ра'с'
 хо'иш // а ка'гда ја // да ми'е' ска'за'й т'р'а'х'тар'и'ст // му'ш'о'и'ны'
 в'и'д'а'и'и // та'и на' е'ка'ва'ра'д'и' ц'у'т'р'и'ш'н'а т'и'б'е' // в на'и'ш'а'ю' г'и'
 р'е'в'н'и' / ш'и'н'та'ю' / в на'е' ад'и'и'х // в ма'и'а св'и'кр'о'ва б'и'ла / на'
 га'вар'и'т ми'е' к но'г'и // на жу'во'в'н'их гла'з'а'х // а как' ни'
 в'е'р'ит' / је'с'и'и и жо'и па'мо'к // у'ли'р'о'ш // в го'ра'ди х'е'т'и'ла // му'же'иш //
 л'и'п'о'ш'ак је // во'т т'и'б'е' му'ла'ко' / п'е'ю // је'ю заб'ра'ли за је'т'а //
 та'и је' по'и л'и'т'р'а // ја п'а'д'ю / за'т'о'п'н'у б'а'и'у // ја ни' кл'а'на ни'ш'о'
 ва // в ма'и'а / св'и'кр'о'ва га'вар'и'ла / св'о'ка'р му'же'и'с'а // па'д'ю'т'.

на р'ошма пув'е'е'иш // а што / как хардак н'и работи (з.л.ед.) //
 кар'о'ву с'ала (села) дайт (тв.) // как в нас др'ошмаи р'о'иш //
 така с'амы // ср'азу б'анку ч'е'диш // замк'и'й'е' // на'да к'у'о'д'иш
 на'в'е'т'ит' // я' н'и д'е'р'п'е'у // а р'д'е' в'ад'у' в'от в б'ан'и' гр'е'т' (тв.) //
 а'в'е'и' к'у'р'у'к'ы' на'м'и'т' (тв.) в'уд'о'й'е' // к'а'с'т'р'и'ж'и' др' п'е'р'е'к'ы' // т'о'н'и'ц'а' //
 р'а'л'а' - с'е'и'д' на'гр'а'б'и'и'ш // н'и' к'у'е'д' / а с'к'а'т'о'н' т'а' р'а'с'п'е'к'а'и'ш //
 за'гр'а'б'и'и'ш р'а'л'у' // р'а'с'т'у'и'и'ш'к'а' к'а'п'н'а' с'е'и'д' д'и'и' с'у'и'ж'и' // п'а'т'а'т'
 н'а'й' п'а'с'а'е' р'е'к'и' // х'л'е'п' р'д'е' с'е'и'ц'а' в'ой'н'и' // н'а'з'в'а'и'ш' к'ы' (тв.)
 р'е'т'к'а' // к'у'д'а' / п'а'ш'о'л' // я'к'а' р'е'к' н'и' б'и'с' с'а'р'т'а'и'ж'а' // да' н'и'к'а'к' //
 п'р'и'ш'о'л' с'в'а'т'а'и'ц'а' да' и' др'о' / я'о'и' м'а'л'о'д'н'и' б'и'и' // к'ы' (тв.) н'и'
 к'а'с'а'и'ш' // к'а'к' т'в'и' т'а'к' и' я'о'и' // я'е'т'а' н'и' к'у'е'н'о' // а'т'е'и' п'р'и'ш'о'л'
 с'в'а'т'а'т' // я'е'т'а'т' п'а'б'а'г'а'т'е'и' п'р'а'м'и'ц' // я'а' р'у'б'о'е'д' б'и'и' // я'
 д'о'б'р'а'в'а' н'и' з'н'а'ю' // н'и' б'а'р'и'и' и' с'в'а'т'а'й' / т'а'к'о'й' р'е'к'
 х'р'и'с'т'я'н'и'и' // а'т' с'о'л'м'ы'ш'к'и' да' с'о'л'м'ы'ш'к'и' / в'от' в'и'д'и'ш' // с'в'о'-
 к'а'р' е'т'а'и'ц'а' с' а'с'т'ра'д'к'а' т'р'а'в'у' // а' н'о'з'ю' д'а'к'у' п'р'и'м'а'с'а' //
 б'а'р'а'т'е'р'и'я' б'и'и' / е'т'о'к' н'а' с'и'д'е' п'р'и'м'и'с'о' (з.л.ед.) // в' м'у'з'е'й'
 я'е' а'т'п'р'а'в'и'т' // на' с'е'и' п'у'д'о'р' б'и'и' р'а'з'е'д'р'и'ш' // м'и'с'о'р'ы'
 н'и' з'д'а'р'п'е'а'т' б'и'и' // с'и'и'и' м'н'о'г'а' б'и'и' др' с'т'а'р'и'к'а'х' в'а'
 др'о'и'ц' //





Арх. 317--74

ЦЕНА 75 коп.

Министерство
Бумажной и Целлюлозной
Промышленности СССР
ГЛАВАНБУМАГОМ
Бум. ф-ка им. ГОРЬКОГО
Ленинград, Уральская 13